

Qu'est-ce que le spasme d'écrire?

Ils sont d'ici, tous et toutes. Et pourtant, à la minute où ils publient, ils sont d'ailleurs, de partout en fait. Il est comme ça le livre, voyageur. Voyageur et voyageur aussi, si tant est qu'il ouvre des horizons, amène aux confins d'univers grandioses ou intimes, réalistes ou fantastiques, folichons ou profondément spirituels. Le livre annonce, le livre dénonce, le livre rit et pleure, inspire et respire, est fait de racines et d'exil. Le livre vit. Fort de la puissance et de la vulnérabilité humaine, de nos grandeurs comme de nos misères, il est portrait de société.

Il y a les livres stupides. Et les grands livres. Entre les deux se nichent tous les mondes du monde, tous les quotidiens de toutes les journées, toutes les amours, tous les départs et toutes les arrivées, toutes les morts. Ils et elles sont d'ici, et leur métier ou leur passion consiste à livrer un peu de leur âme, de leur savoir ou de leur fantaisie. On les nomme auteurs et à mon avis ce sont tous des fous. Car l'art d'écrire en est un de risque. Comme celui de lire. Jeudi s'ouvrira le 19e Salon du livre de l'Estrie. Or, ça n'est jamais sur un lieu que s'édifie la qualité d'une rencontre, tout repose sur les hôtes... et sur les invités!

Les maîtres et maîtresses de maison seront nombreux, entre le 16 et le 19 octobre, au Centre Julien-Ducharme de Fleurimont. Romanciers, journalistes, cyber-écrivains, essayistes, nouvellistes, auteurs pour enfants, dramaturges, auteurs-compositeurs, bédéistes, poètes... mais qu'est-ce qui les anime ainsi? Qu'est-ce que le spasme d'écrire? En toute logique, l'équipe des arts de La Tribune a décidé de les laisser parler. Juste un peu. Juste quelques-uns. Pour lever un voile... pour laisser les auteurs nous convier eux-mêmes à un rendez-vous doux.

Rachel LUSSIER

Qu'on ne s'y méprenne pas! La littérature de jeunesse n'est pas, comme on le croit souvent, une sous-littérature destinée à apaiser les démanché-sions d'écriture des «auteurs ratés». N'écrit pas pour les jeunes qui veut. Cet exercice commande de la rigueur et une parfaite sincérité. Il faut avoir gardé un cœur vibrant de rêves, une âme qui s'émerveille d'un rien, une imagination habitée par la fantaisie pour rejoindre les lecteurs aux grands yeux dont le futur est tout neuf. Guider sans contraindre, montrer sans imposer, éveiller sans choquer, rire aux éclats ou pleurer sans honte... Écrire pour les petits, quel défi!

ANGELE DELAUNOIS, auteure jeunesse
La chèvre de monsieur Potvin
Soulières éditeur, 1997

L'immensité (des Appalaches) me révèle les personnes, les personnages, les actions et les sentiments. Elle me ramène à d'autres réalités, me permet de les dire. (...) Chaque album est fait pour ce qui viendra après. Je l'ai dit souvent, je ne suis pas poète, je suis un faiseur. Un faiseur de chansons, un chercheur de mots que portent la musique.

RICHARD SÉGUIN, auteur-compositeur
extraits d'entrevues accordées à La Tribune,
à propos de l'album et de la tournée
D'instinct, Les disques Musi-Arts, 1995

Quand je dis que je suis scénariste de bande dessinée, on me demande parfois: «Ah! Des «comics»!? - Tu dessines des petits bonhommes?» Non, que je réplique. Moi j'écris les scénarios. Oui, il existe des scénaristes de BD. Comme au cinéma. Car le 9e art, c'est du véritable cinéma sur papier, sans limites de budgets! Je veux envoyer mon héros sur Mars, en Chine et à Tombouctou au cours de la même histoire? Pas de problèmes! Mon héros doit affronter un monstre à quatorze têtes et des chauve-souris géantes? Pas de contraintes! J'adore écrire pour la BD, elle est magique.

RICHARD HOUDE, bédéiste
Une aventure de Super H,
Loup-garou barbecue
Illustration **PAUL LE BRUN**
Éditions Mille-Îles, 1997

Un essai! La belle affaire! La liberté absolue. Un sujet qu'on explore ou expose à sa façon. On essaye... comme si on pouvait tout effacer et se reprendre si ça ne marchait pas... comme pour paver la voie à de nouveaux sujets sur lesquels d'autres pourront faire étude, histoire, biographie et même, si l'essai en est digne, poésie. Un essai sur ce que, seuls et ensemble, on a été, sur ce qu'on est et sur ce à quoi il faut s'atteler: le vite et le lent... le proche et le lointain... le temps de Dieu et le temps de l'homme... le fascinant et le redoutable... l'homme, la femme... et autres sujets... à l'essai. Une culture est à marée basse mais la suivante, l'autre, est déjà au montant. Un genre littéraire à mettre à l'essai!

JEAN-LOUIS LEVESQUE, essayiste
À Marée basse, Éditions du CRP, 1997

On déambule dans la rue, on s'arrête soudain en entendant le cri d'un oiseau. Ou encore, on est surpris par la sagesse d'une conversation entre deux hommes. Des voitures s'immobilisent à cause d'un embouteillage. Voilà comment les histoires commencent parfois, à travers l'apparente légèreté du jour. Puis nous voilà propulsés dans un univers; on s'y aventure comme dans un rêve sans toujours en connaître l'issue. La fin sera de toute façon surprenante. Les nouvelles s'écrivent ainsi, au fil d'une promenade, dans les moments de grâce où l'imagination prend son envol.

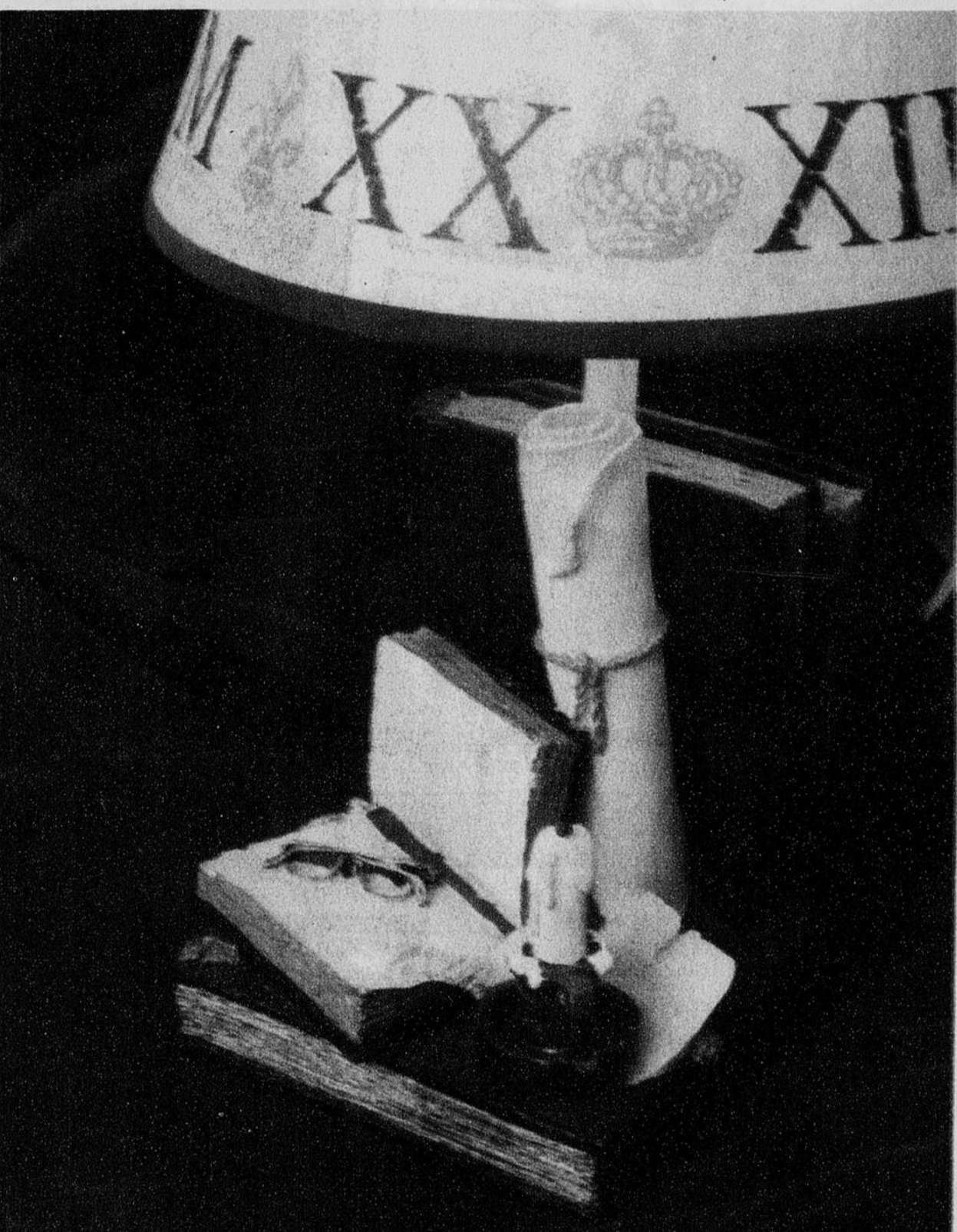
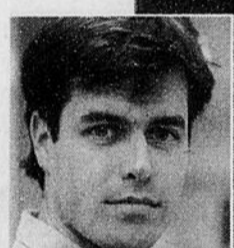
DANIELLE DUSSEAUT, nouvelliste
Ça n'a jamais été toi, 1996

Le journaliste est un alcool d'information, une véritable éponge, un pilier d'établissement. Ce qu'il absorbe la veille et qu'il recrache chaque matin est assez phénoménal. Il alimente les conversations de tout le monde, toute la journée. Mais ce vieux fidèle est aussi devenu au fil des ans la mémoire d'un passé dont on devrait se rappeler plus souvent. Cela contribuerait, selon le vœu d'Albert Einstein, à surmonter le snobisme de ceux qui ne connaissent que les idées du jour.

ANDRÉ LAROCHE, journaliste sportif
conteur à ses heures, *La Tribune*

Souvent, on confond le fantastique avec l'horreur. Moi, je préfère voir la réalité investie par la splendeur. Le fantastique est vrai, c'est pour ça que je l'écris. J'investis par la magie, c'est à dire par l'intelligence du hasard, la perspicacité du destin, la merveilleuse poésie qui se dissimule derrière les apparences. Derrière le vide de la matière, il y a la vie. Mon fantastique à moi peut très bien se produire dans la réalité.

MARTHE BOISVERT
au nom d'un fantastique revisité
JÉRÉMIE LA LUNE, Les éditions Trois,
Prix Alfred-Desrochers 1996



À l'abordage! Certains y voient le grand Pirate des mers où naviguer signifie terreur et atteinte aux bonnes moeurs. Il est vrai que monsieur Net n'est pas toujours très... propre... D'autres, sacrificateurs de leur propre vie au grand autel des bits, divaguent allègrement sur le dieu nouveau des 1 et des 0. Il est vrai, aussi, que cette dame-araignée tisse sa toile sur nos vies privées... (

Par quelle sirène serons-nous ensorcelés?
Par quelle prison serons-nous prisonniers?

L'humain se construit tellement en relation avec les autres, que ce besoin intense le pousse à entrer en dialogue avec lui-même s'il ne trouve pas écho à son désir d'intimité. Si l'autre est absent ou trop occupé à tondre sa pelouse, l'individu souffrant se cherche un double virtuel. Alors, à bout de souffle, il ouvre son ordinateur...

JACQUES NOEL, «cyber-écrivain»
<http://www.multi-medias.ca/eps/roman>
jacquesn@multi-medias.ca

Pourquoi écrire un récit de voyage, sinon pour le plaisir? D'abord le plaisir de préparer le voyage, dans l'imaginaire, puis, minutieusement, sur la carte, route par route, village par village, kilomètre par kilomètre. Ensuite, le plaisir, masochiste sur les bords, de pédaler ces kilomètres. Et de Bruges en Flandre à Saint-Jacques en Galice, j'en ai compté deux mille quatre cents, contre vent, toujours; en côte, presque tout le temps. Après vient le plaisir du souvenir et des lieux du souvenir. Mettons de l'ordre dans tout ça et fixons le tout par écrit, pour le simple plaisir de l'écriture, non le moindre de ceux là. Enfin, on se dit que si on a pris plaisir à écrire, d'autres, peut-être, prendront plaisir à lire. Et c'est ainsi que naît un livre, un de plus...

LOUIS VALCKE
Un pèlerin à vélo
Récit hybride d'un voyage
à Saint-Jacques-de-Compostelle
Les éditions Triptique, 1997

Chaque été nous r'montions plus haut Pour mieux cacher nos découvertes Plus on s'éloigne, plus l'herbe est verte Mieux on peut voir le fond de l'eau J'ai connu le coin de la terre Le plus beau c'était ce sous-bois Garni de sapins de fougères Sur la rivière Saint-François (...)

L'été brûlant, les étés fous Quand nous r'montions la rivière Dans la grande chaloupe Verchères À quelques milles de chez nous...

CLÉMENCE DESROCHERS, poétesse et humoriste
extrait de *La chaloupe Verchères,*
Tout Clémence Tome 1, VLB éditeur, 1993

Le calme du «plus beau pays du monde» est menacé. Le sommeil et la digestion du premier ministre en sont troublés. C'est que Paul Martin, son ministre du Chiffre, a été trouvé mort dans l'escalier d'un immeuble à logements. Terrorisme, suicide, meurtre sexuel, drame familial? Ce sont tour à tour les hypothèses qu'examinera l'inspecteur Réjean Tremblay qui rêve en secret de devenir écrivain.

PATRICK NICOL, romancier
PAUL MARTIN EST UN HOMME MORT,
VLB éditeur, 1997
Paraîtra d'ici quelques semaines

J'aime profondément le théâtre parce qu'il est là, partout, bien ancré dans la vie, prêt à surgir à tout moment dans nos gestes quotidiens, nos paroles échangées. Deux personnes se rencontrent, par hasard, au coin d'une rue et se racontent des bribes de leurs vies. Une troisième se joint à elles, écoute la conversation qui s'anime. Il y a des rires, des silences, des mimiques, des voix en cascades, des mains qui s'agitent en points d'exclamation. Et le théâtre a déjà commencé, l'air de rien, à leur insu. Et c'est tout simple. Et c'est pour ça que c'est magique.

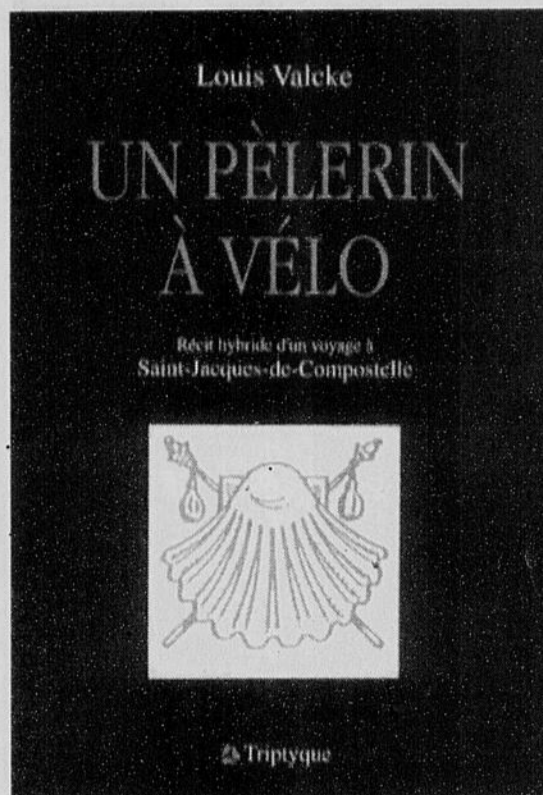
PATRICK QUINTAL, dramaturge
MOWGLI, VLB éditeur, 1997

Salon du livre 1997



VIENT DE PARAÎTRE

À l'occasion de la tenue du Salon du livre de l'Estrie qui se déroule jusqu'à demain dimanche, au Centre Julien-Ducharme de Fleurimont, nous vous présentons quelques nouveautés d'auteurs de la région, choisies parmi plusieurs autres, dont la parution n'a pas encore été soulignée dans cette chronique.



VALCKE, Louis, *Un pèlerin à vélo. Récit hybride d'un voyage à Saint-Jacques-de-Compostelle*, éditions Triptyque, 194 pages.

Récit de voyage

Sherbrookoise d'adoption depuis de longues années et ex-professeure de philosophie à l'Université de Sherbrooke, Louis Valcke offre aux éditions Triptyque *Un pèlerin à vélo. Récit hybride d'un voyage à Saint-Jacques-de-Compostelle*.

Ici, à partir de la Belgique, le «plat pays» de son adolescence, le cycliste racontera sa traversée de toute la France et d'une partie de l'Espagne pour rejoindre Saint-Jacques, «ce Champ sous les étoiles où les anges, dit-on, inhumèrent le corps de l'apôtre Jacques», et visiter quelques-uns des hauts lieux de la chrétienté médiévale.

Zigzaguant à travers le temps et l'espace, c'est le récit de ce lent voyage que l'auteur livre ici et qu'il émaille des remarques, ironiques ou nostalgiques que suscitent en lui le hasard de ses rencontres avec, en passant, un coup de chapeau à Marcel Proust.



LÉVESQUE, Jean-Louis, *À marée basse ou d'une culture à l'autre*, Éditions CRP, collection «L'avenir de la mémoire», 144 pages.

Hommage aux aînés

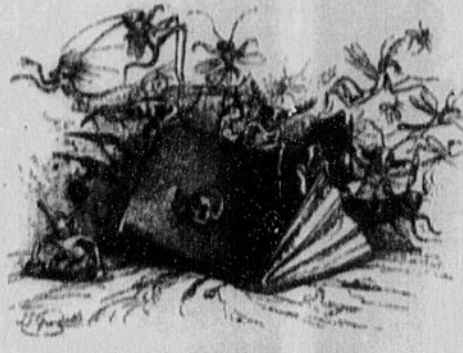
La collection «L'avenir de la mémoire» des éditions du CRP de l'Université de Sherbrooke vient de publier un premier ouvrage intitulé *À marée basse ou d'une culture à l'autre* que signe Jean-Louis Lévesque.

L'auteur, avant-tout spécialiste en éducation des adultes mais aussi un peu philosophe, un peu théologien, un peu observateur de la culture et communicateur offre ici un essai en hommage à la mémoire des personnes âgées.

Ici, il offre un livre de mémoire et d'anticipation et veut appeler aux généraires le point de départ de leur vie afin de mieux évaluer la distance parcourue.

Mais l'ouvrage ne s'adresse pas qu'aux aînés puisque les jeunes pourront s'aventurer dans ses pages comme on entre au grenier pour y découvrir, à travers des objets d'apparence parfois hétéroclite, l'intimité et l'âme de ceux qui furent les irremplaçables chaînons de la transmission de la vie, de leur vie.

LES TRIBULATIONS DU LIVRE QUÉBÉCOIS EN FRANCE (1959-1985)



VINCENT, Josée, *Les tribulations du livre québécois en France (1959-1985)*, Nuit Blanche Éditeur, 237 pages.

Le livre en France

On le sait: les éditeurs québécois ont toujours privilégié leurs relations avec la France, en raison bien évidemment des affinités linguistiques et culturelles mais également à cause du marché de plus de 50 millions de lecteurs potentiels.

La chercheuse Josée Vincent, membre du Groupe de recherche sur l'édition littéraire au Québec et chargée de cours au Séminaire de Sherbrooke et à l'Université de Sherbrooke, s'intéresse à la question de la diffusion du livre en France entre 1959 et 1985 et vient de publier *Les tribulations du livre québécois en France (1959-1985)* chez Nuit Blanche Éditeur.

Ses recherches ont été menées dans une perspective historique pour voir clair dans un domaine très controversé et peu étudié.

Elle identifie les liens idéologiques entre les gouvernements et les professionnels du livre et démontre que les tentatives de diffusion du livre québécois en France, soutenues par les pouvoirs publics, reflètent les luttes internes pour la légitimation et la reconnaissance d'une conception de la culture québécoise.



DODIER, Sylvain, *Interdit*, Québec/Amérique Jeunesse, 74 pages.
DODIER, Sylvain, *Mon brise-déprime*, Québec/Amérique Jeunesse, 76 pages.

Poésie jeunesse

Il participe au Salon du livre de l'Estrie avec son personnage du Camelot qui assume l'animation des jeunes mais Sylvain Dodier est aussi un auteur qui vient de publier rien de moins que de la poésie pour les jeunes du secondaire qui viennent composer deux recueils publiés chez Québec/Amérique Jeunesse.

Dans *Interdit*, il aborde en tableaux brefs et sans détour des thèmes qui touchent les ados comme l'école, l'amour, la mort, la difficulté d'être, la drogue, l'anorexie, notamment.

Ici, l'auteur nous invite à écouter les jeunes, qu'il appelle des *pushers* d'émotions, à nous dire leur indéfectible amour de la vie et à comprendre leur désir d'être aimés, écoutés, et de parler aussi.

C'est une poésie qui descend dans la rue en donnant le goût de lire et peut-être même d'écrire.

Le deuxième, *Mon brise-déprime*, offre trente «photomotographies des gens qu'il aime, c'est-à-dire des photographies faites avec des mots et qui viennent composer une fête pleine d'images et de rythmes.

C'est un petit ouvrage qui s'adresse à tous ceux qui désirent chasser le gris ennui de leur vie.

P.R.

A voir et à entendre

CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Jusqu'au 26 octobre :

EXPOSITIONS

Dans le Hall du Pavillon central et la Galerie d'art du Centre culturel,

CARNETS DE VOYAGE II

Benoit Aquin, Serge Clément, Rafael Goldchain, Sima Khorrami et Larry Towell
Photographies



Produite et mise en circulation par le Musée canadien de la photographie contemporaine

Roumanie, juin 1991, Sima Khorrami

Le jeudi 23 et le vendredi 24 octobre :

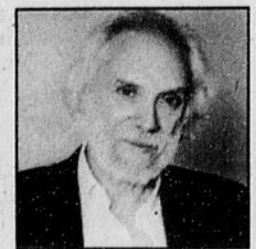
SPECTACLE EN PRÉVENTE

Fou du Rock'n Roll II, 19 novembre
La Bottine souriante, 13 décembre
Les Més comiques, les 19 et 20 décembre



SPECTACLES EN VENTE ACTUELLEMENT :

Les Grands Ballets canadiens le 21 octobre
Zachary Richard le 24 octobre
Icaro le 28 octobre
Lise Dion les 31 octobre et 1er novembre
Échec et Mat le 5 novembre
Claude Lamothe le 7 novembre



Georges Moustaki le 15 novembre
La Serva Amatora le 18 novembre
Beethoven le magistral par l'Orchestre symphonique de Sherbrooke le 22 novembre
Zaza d'abord le 26 novembre
Zarzuella le 2 décembre

Teatr le 27 janvier
Le Misanthrope le 3 mars
L'Enseigneur le 24 mars
C'était avant la guerre à l'Anse à Gilles le 31 mars
Les Combustibles le 14 avril
Don Quichotte le 28 avril



Le samedi 11 octobre, 18h et 20h30

Tahiti en fête!

Par Les Grands Explorateurs
Conférencier : Marcel Isy-Schwartz

Au programme : Tahiti en fête avec des images à couper le souffle, comme sa célèbre course de pirogues. Moorea, l'île joyau de la Polynésie, qui vue du ciel dépasse les limites de la beauté. Tetiaroa, atoll de Marlon Brando et sublime paradis des oiseaux. L'archipel de Tuamotu, Bora Bora et les fameuses fêtes du 14 juillet.



Le dimanche 12 octobre, 11h et 14h

PASSEPORT-JEUNESSE



Le Grenier d'Albert l'hippopotame
Spectacle (50 min.)
Un spectacle divertissant, éducatif, plein de rythme et de poésie qu'Albert et ses amis proposent à toute la famille! Albert, Pastèque et Guimauve présentent leurs plus belles chansons pour en faire un joyeux tour de chants rempli de chorégraphies, d'animation et de jeux!
Abonnez-vous au Passeport-jeunesse : 9 activités pour 8\$ seulement pour l'enfant, 12\$ pour l'adulte accompagnateur.

Le mardi 14 octobre, 20h

ART

Avec Jacques Girard, Robert Lalonde et Michel Rivard dans un texte de Yasmina Reza. L'irrésistible comédie qui a fait courir les foules à Paris, puis à Montréal plus récemment. Avec une joyeuse habileté et une foudroyante lucidité, l'auteur Yasmina Reza dé-cortique de façon savoureuse l'univers de l'amitié masculine.
Accessible aux Mordus du théâtre.



Le mercredi 15 octobre, 20h

AMIES A VIE



Une comédie de la sherbrookoise Chantal Cadieux, avec Nicole Leblanc, Pauline Martin, Vincent Bolduc et Guillaume Lemay-Thivierge.

L'amitié, quel beau sentiment, l'amitié à la vie, la mort et l'amitié au féminin alors là c'est le pied!
Accessible aux Mordus du théâtre.

MORDUS DU THÉÂTRE ?



Tu as moins de 25 ans et tu es passionné par le théâtre? La carte de membre des Mordus du théâtre est pour toi! Pour seulement 15\$, la carte donne accès à deux pièces de théâtre gratuites : Le Horla, la dernière création de l'Opéra du Double signe et Teatr, une production du théâtre de l'Opéra mettant en vedette Benoit Brière. En plus, tu peux assister à une foule d'autres pièces de théâtre pour 8\$ seulement. D'autres privilèges se greffent aussi à cette offre : rencontres avec les créateurs et interprètes, rencontres-échanges après certains spectacles, éligibilité à des tirages...
Information aux guichets du Centre culturel ou au 820-1000.

Une collaboration :

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Gouvernement du Québec
Ministère de la Culture

Ville de Sherbrooke

Une fois, en 1984, les routes parallèles de Gilbert le poète et de Johnny le musicien convergèrent

... et le monde fut un peu plus joli

Rachel LUSSIER

- «... faut que tu saches vendre à tout prix ta liberté tu vas t'caser où on va de casser tu vas marcher où on va t'écraser tu vas t'fermer où on va t'enfermer»

Gilbert le poète écrivait. Johnny le musicien écoutait. Deux hommes qui se ressemblaient, marginaux et entêtés, deux gars de la branche armée de l'art venaient de se repérer. Le premier était de petit gabarit, le second de solide carrure mais le fond de leurs gros coeurs étaient pareils.

Ils burent, firent la fête, brassèrent deux ou trois des cages envasées du conformisme, réglèrent huit ou dix fois le sort d'un monde qu'ils jugeaient étriqué. Et ils burent encore, cette fois à d'autres coupes. Leurs soifs respectives de liberté étaient à ce point inassouvis qu'ils s'enivrèrent au vin blanc et rouge de la parole, qu'ils se saoulerent la gueule au vin rouge et blanc de la musique.

Du coup, l'amitié est venue.

Deux routes parallèles convergent.

C'était en 1984. Plus tard, Gilbert a laissé à Johnny une vingtaine de chansons sans musiques, puis Gilbert est mort. En octobre 1995. A 57 ans.

Johnny, lui, est resté.

«J'ai toujours fait de la musique, écrit des chansons, chanté à gauche et à droite - je préfère à gauche -, pas comme on l'enseigne dans les écoles, encore moins comme les autres m'ont dit de la faire et surtout pas comme la mode et les marchands décidaient que je devais la faire. Je l'ai faite comme je l'entendais et j'en ai payé le prix (...) j'entends bien la faire ainsi jusqu'au moment où je jouerai pour les anges», écrit Jean (Johnny) Custeau, deux ans presque jour pour jour plus tard, en cet octobre anniversaire du départ ultime de Gilbert Langevin, l'un des poètes les plus émérites que le Québec ait enfantés mais qui, disons-le, fut par la suite un enfant plutôt mal nourri.

Le factum de Custeau se lit en prologue de *Le vin des anges*, un disque qu'on lancera jeudi, à la soirée d'ouverture de la 19e édition du Salon du livre de l'Estrie.

Entièrement consacré à la poésie de Langevin,

l'album, sous étiquette Fonovox/Fusion 111, se veut une fenêtre ouverte sur l'écriture de celui qui a toujours voulu voir son art sortir de l'élitisme.

Sur la place publique

Car malgré un talent immense, le gars Langevin n'avait rien d'un mandarin.

«Il ne voulait pas que son écriture soit enfermée. Son rêve, c'était d'être le poète de M. Tout le monde. Il détestait les cercles sélectifs et les discours d'intellos. Moi, avec mes petits moyens, je veux être de ceux qui porteront Gilbert sur la place publique, qui le sortiront du carcan des liseurs-de-poésie-élitistes qui se plaisent à penser que le commun des mortels ne peut rien comprendre».

seulement une trentaine, une quarantaine peut-être, auraient été mises en musique et éditées. On connaît *Celle qui va* que chante Marjo, *La voix que j'ai*, que chantait Gerry. Langevin a écrit *Le train maudit* pour Stephen Faulkner, *Anges animal* pour Dan Bigras, *Dans le cris de nos nuits* pour Luce Dufault, *Le blé des autres* pour Jean Custeau. Mais qui le sait?

La grande Pauline Julien, dès 1969, consacrait un album entier, sous le titre désormais introuvable *Comme je crie... comme je chante* à l'écriture de Langevin. Au fil des ans elle choisira d'autres textes, lui restera fidèle sur plusieurs disques.

«Au bout de presque 30 ans, *Le vin des anges* est seulement le deuxième album où on trouve uniquement Langevin», fait remarquer le compositeur.

Un lien affectif, une attache mélodique

Travail de moineillon que celui-là. Pas tant pendant l'écriture mélodique ou pendant l'élaboration des arrangements... qu'avant, précise Custeau.

«Je lisais, je lisais, je lisais le même poème 100 fois, 200 fois sans essayer une seule note. Tout à coup, comme si je recevais une claque, les lignes venaient».

La visée du musicien était haute.

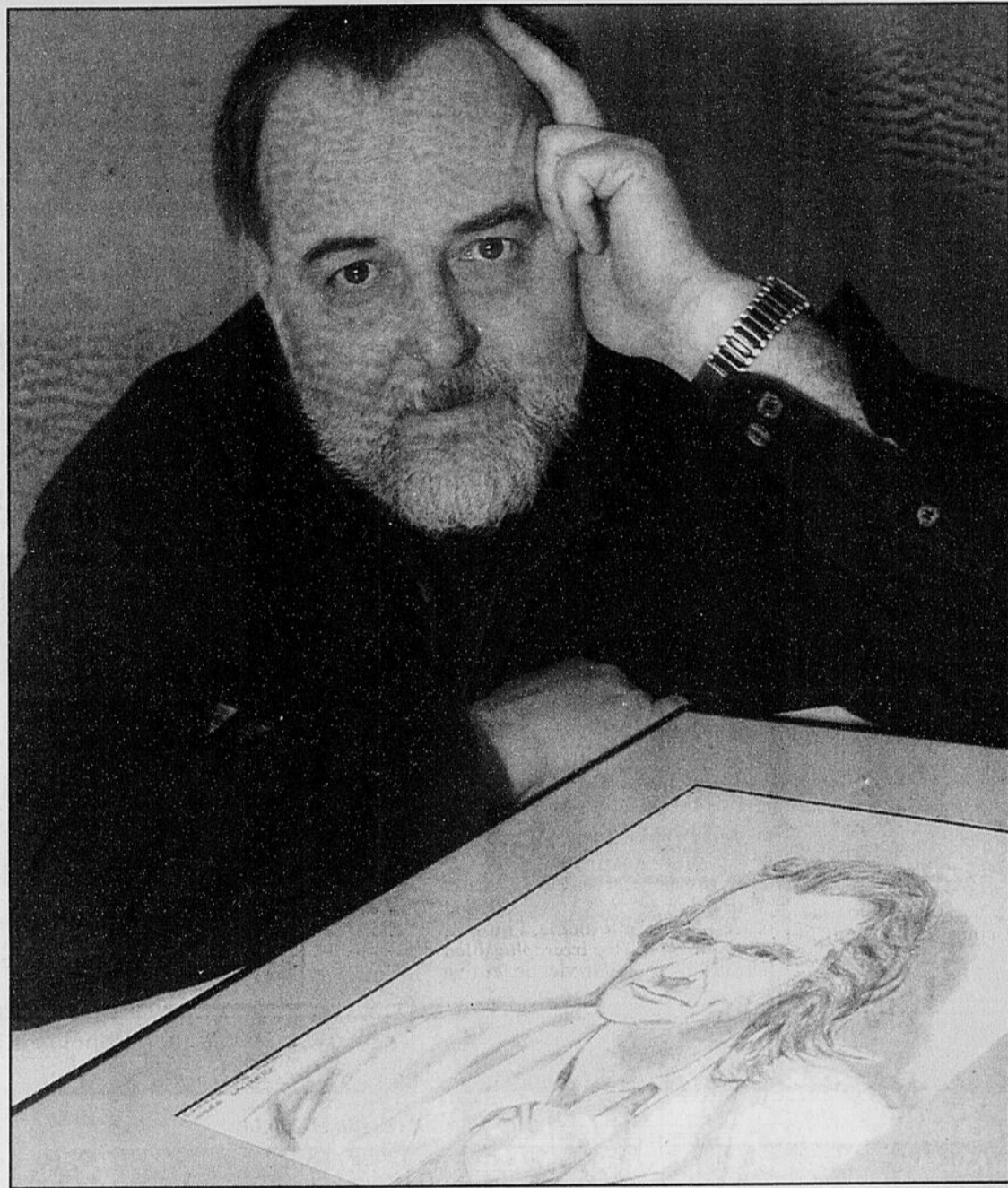
«J'ai voulu composer dans le même esprit qu'a écrit Langevin. J'ai voulu que ce soit limpide, vrai, sans tricherie, comme était Gilbert. J'ai voulu que ce soit simple, mais pas fade, que ce soit puissant tout en laissant la pleine place aux textes de ce géant».

Piano et guitare électrique pour seuls supports, structures musicales figuolées, arrangements parfois lourds, parfois dentelés, parfois clin d'oeil, sorte de disque portrait, si tant est que Custeau a choisi parmi les mots de la colère, parmi ceux qui dénoncent, un peu parmi ceux du désespoir mais aussi parmi ceux du respect de la vie, de l'amour qu'on en a, des plaisirs qu'elle procure. Le musicien a même gardé quelques airs que le poète avait gribouillés pour le plaisir.

«Il ne le savait pas mais des fois, il l'avait!».

Autre fait d'arme dont le compositeur-interprète, qui incidemment a travaillé avec la pianiste Renée Gilbert, est particulièrement fier: *Le vin des anges* a été entièrement réalisé en Estrie, enregistré au Centre d'arts Orford par Larry O'Malley et mixé à Sherbrooke, au studio Audio-bec. Martin Duchesne signe la production.

Une fois, en 1984, les routes parallèles de Gilbert et de Johnny convergèrent. Les deux entêtés burent ensemble. Et le monde est un peu plus joli.



Imacom-Daguerre par René Marquis

Jean Custeau: «Moi, avec mes petits moyens, je veux être de ceux qui porteront Gilbert sur la place publique, qui le sortiront du carcan des "liseurs-de-poésie-élitistes" qui se plaisent à penser que le commun des mortels ne peut rien comprendre».

Avec quelques irréductibles, à sa façon, Jean Custeau besogne concrètement pour que vive une oeuvre, pour que ne se perde pas la mémoire.

«Langevin, c'est de l'écriture avec un grand É. C'est pas moé qui l'dit, ce sont les spécialistes. Moé j'le sais, mais je n'analyse pas. Je veux qu'il soit entendu. Je le chante. Point».

Outre des recueils de poésies, Gilbert Langevin a écrit pas moins de 300 chansons. Or, de celles-ci,

À la douce mémoire d'un ardent poète

□ Le Prix national de poésie Gilbert-Langevin voit le jour en Estrie

Sherbrooke (RL)

Le monde littéraire du Québec et plus particulièrement celui de la poésie, sera désormais enrichi d'un nouveau prix de prestige, reconnaissance qui sera assortie d'une bourse.

Le Prix Gilbert-Langevin, réservé à un premier recueil de poèmes sans égard à l'âge de son auteur, voit le jour grâce à l'initiative de Normand Baillargeon et André Gervais, tous deux spécialistes de l'oeuvre du poète disparu à 57 ans, le 18 octobre 1995.

La première édition de ce Concours national sera lancée à la veille du deuxième anniversaire du décès de M. Langevin, soit jeudi, au cours de la soirée inaugurant le 19e Salon du livre de l'Estrie.

M. Baillargeon, chroniqueur au quotidien *Le Devoir*, professeur à l'Université du Québec à Montréal et auteur de *Poésie*, une anthologie relative aux divers styles explorés par Gilbert-Langevin et publiée chez Typo, dévoilera à cette occasion le montant de la bourse attribuée et annoncera que les lauréats recevront une médaille frappée par le sculpteur Roger Langevin, frère du poète, celui à qui l'on doit la fameuse sculpture de Félix Leclerc, pas celle de l'île d'Orléans... l'autre.

La mémoire du poète

«Ce prix se veut un outil pour garder vivante la mémoire de ce grand poète», expliquait cette semaine à *La Tribune* l'auteur-compositeur et interprète Jean Custeau qui, lors du même événement, lancera *Le vin des anges*, un disque entièrement consacré à des chansons inédites de Langevin qu'il

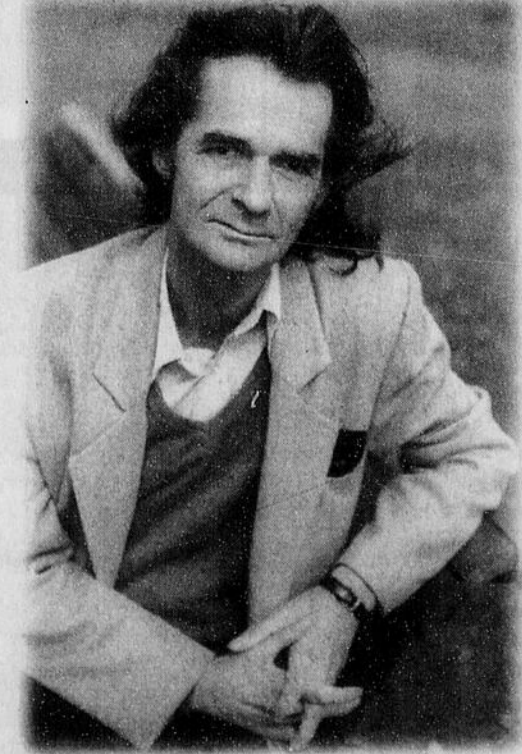


Photo par Josée Lambert

La première édition du concours national de poésie sera lancée à la veille du deuxième anniversaire du décès de Gilbert Langevin, soit jeudi, au cours de la soirée inaugurant le 19e Salon du livre de l'Estrie.

a, soit complètement mises en musiques, soit arrangées à partir de lignes mélodiques écrites par le poète.

La première remise du Prix aura lieu aussi en Estrie, l'an prochain, alors que le Salon du livre de la région célébrera un digne 20e anniversaire.

Par la suite, et l'idée ne manque pas d'intérêt, le Prix Gilbert-Langevin devrait en principe, d'année en année, être «l'invité» des différents Salons du livre qui se tiennent au Québec.

L'administration du Prix Gilbert-Langevin est assumée par MM Baillargeon et Gervais, ainsi que par Pierre Nepveu, écrivain et professeur à l'Université de Montréal.

Pour que la bougie reste allumée

Pour peu nombreux qu'ils soient, les irréductibles qui veillent à ce que vivent les poésies de Gilbert-Langevin et à ce que reste allumée une bougie à sa mémoire, ne chôment pas.

Outre le disque de Jean Custeau et le livre de M. Baillargeon, on peut trouver, en édition récente de la maison VLB, *La Voix que j'ai*, autre anthologie, mais cette fois relative aux chansons de M. Langevin, un ouvrage que signe André Gervais, écrivain et professeur à l'Université du Québec à Rimouski.

Les artistes Dominique et Hélène Tremblay ont également consacré un très bel album concept à leur ami et concitoyen Langevin.

D'aucuns se souviendront qu'ici même à Sherbrooke, en mai dernier, une brillante soirée de poésie avait été offerte pour célébrer l'écrivain originaire du Lac Saint-Jean.



Spécialités régionales en petites bouchées délicieuses...

Des bouchées minuscules mais délicieuses. Dans certains cas, des régals qui ne laissent absolument pas le lecteur sur sa faim. Et en spécialité régionale en plus! À cinq jours du coup d'envoi de la 19e édition du Salon du livre de l'Estrie, dans la cuvée des parutions récentes qu'offrent les auteur(e)s originaires des Cantons de l'Est où qui y habitent, on trouve plusieurs de ces petits trésors, et dans moult genres. En voici déjà trois.

Angèle Delaunois écrit pour les enfants. Auteure aguerrie, elle s'inspire ici de LA chèvre, celle de monsieur Séguin comme de bien entendu, pour nous en pré-



Angèle Delaunois, *La chèvre de monsieur Potvin*, Soulières éditeur, coll. Ma petite vache a mal aux pattes

senter une autre qui, ma foi, anoblit sérieusement la race! Attention, *La chèvre de monsieur Potvin* est dégourdie et si le loup, le maître et la montagne du père Daudet y sont, il faut aussi compter avec un certain Max. De là à envisager une conclusion différente de l'originale... Exercice intelligent que ce pastiche qui en appel-

le aussi un peu à Jean de La Fontaine (Le loup et le chien). Et c'est bien écrit, c'est gai comme tout avec juste une jolie pointe de lyrisme. Les enfants aimeront, les parents aussi s'ils lisent au second degré. En fait, la plaquette de 58 pages imprimées en gros caractères et illustrée assez habilement par Philippe Germain ferait certes le bonheur d'adultes qui aiment les mots quand ils se font joueurs, et qui apprécient les histoires fines. À lire en cachette au besoin.

L'arrive, et assez souvent, que la bande dessinée relève du grand art. Peu fréquentes sont toutefois les oeuvres au creux desquelles la poésie éclate dans chaque trait de crayon. C'est le cas de *Fable du Nord-Ouest* que signe un Forg en pleine possession de tous ses moyens. Original, subtil à ravir dans la forme comme dans le fond, dans



Forg, *Fable du Nord-Ouest*, Coll. Dérives/Mille-Îles, 50 pages

la précision, le réalisme qui frôle le fantastique, et ce sépia qui respecte mon propre imaginaire. Moi, quand j'ai le goût d'encadrer une planche de bédé...

Comme un tas de gens de la région, j'aime beaucoup Jean-Jacques Bégin, quoique d'assez loin. Pas tant en tant qu'auteur qu'en tant qu'homme, qu'en tant que témoin du bonheur de vivre en dépit de la souffrance. Après avoir publié deux oeuvres autobiographiques signifiantes, le voici



Jean-Jacques Bégin, *Au son du bip*, éditions GGC, 120 pages

qui fait clin-d'oeil. Haro sur les répondus anonymes, humanisons la machine! *Au son du bip*, un petit recueil de 115 pages, propose, sous 16 thèmes, un tas de messages destinés à diminuer d'un cran l'agressivité de qui se cogne l'oreille à votre répondeur ou à votre boîte vocale. Inégal au chapitre des idées

suggérées, pas toujours très bien écrit mais visiblement offert sans prétention aucune, le bouquin permet tout de même de sourire souvent. Il plaira particulièrement à celles et ceux qui aiment se démarquer par l'originalité et, permettez que je le... signale, bon nombre de passages reflètent une jolie philosophie de vie. Catégorie «livres pratiques»? Si on veut, mais il y a un petit quelque chose en plus.

R.L.

Un regard masculin sur une passion

«Un excellent film policier, d'une qualité supérieure, superbement tourné...» - Le Journal de Montréal
 «Bien joué, Michel Poulette! Chapeau!» - La Presse

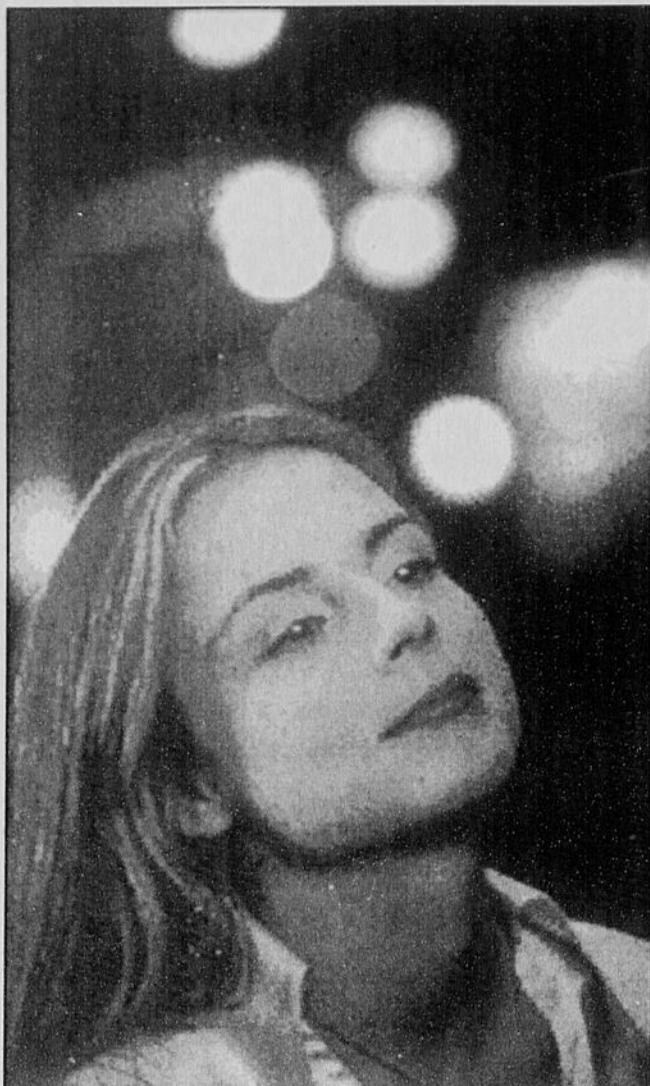
une présentation *Black Label*
Serge Dupire
 Michaëlle Grenon
 Jacques Godin
 Monique Spiazani Michel Forget
 Raymond Cloutier Dorothée Berryman
 Isabel Richer David La Haye Ji Ci Lauzon

L'immeuble où l'on compte le plus haut taux de ~~meurtres~~ au mètre carré

la Conciergerie
 Un film de Michel Poulette. Une production de Christian Larouche

LaTribune CFP

SON DIGITAL À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CINÉMA 9



La femme défendue est tout à fait représentatif de ce que l'on nomme parfois le «cinéma à la française», intimiste et essentiellement basé sur les dialogues. L'originalité, ici, est la présence de l'actrice... non pas principale mais unique: Isabelle Carré, déjà remarquée dans «Beau fixe» et «Beaumarchais», occupe seule l'écran pendant presque tout le film et réalise là une jolie performance.

La femme défendue

Jean-Michel COMTE
 Paris (AP)

«Dans la vie, on se pose toujours la question du regard de l'autre. Dans une relation passionnelle, plus encore», dit le réalisateur Philippe Harel, dont le dernier film est *La femme défendue*.

Il a donc choisi de filmer en «caméra subjective», comme un récit à la première personne, la liaison amoureuse entre un homme et une femme. Pendant plus d'une heure et demie, tout est vu avec les yeux de «lui» et c'est presque exclusivement «elle» qui occupe l'écran, dans ce film original et intimiste présenté en sélection officielle au dernier Festival de Cannes.

François a 39 ans, il est marié, père d'un enfant, a une situation aisée. Muriel a 22 ans, elle est jolie, célibataire et sans attache. Ils se rencontrent lors d'une soirée. Il la raccompagne en voiture, prend son numéro de téléphone, la rappelle, etc.

Une liaison va naître, peu à peu, qu'elle veut d'abord platonique («N'allons pas gâcher notre belle amitié», lui fait-elle comprendre) mais qu'il désire plus complète («L'amitié, c'est ce qu'un homme donne à un autre homme parce qu'il ne peut pas faire l'amour avec lui», lui répond-il).

On suit pas à pas cette histoire qui va devenir passion, entre cet homme charmeur et doux et cette jeune femme séduite peu à peu. Un seul problème: malgré l'usure de son mariage (depuis 12 ans), il n'a pas l'intention de divorcer. Et elle n'a pas l'intention de se contenter de cette liaison bancale. Mais entre raison et sentiments, les aller-retour se font parfois à la vitesse de la lumière...

Isabelle Carré seule à l'écran

La femme défendue est tout à fait représentatif de ce que l'on nomme parfois le «cinéma à la française», intimiste et essentiellement basé sur les dialogues. L'originalité, ici, est la présence de l'actrice... non pas principale mais unique: Isabelle Carré, déjà remarquée dans «Beau fixe» et «Beaumarchais», occupe seule l'écran pendant presque tout le film et réalise là une jolie performance.

Corollaire du procédé: cette histoire d'amour est vue et racontée exclusivement du côté masculin, de même que l'adultère est ici unilatéral. Le personnage masculin n'apparaît furtivement à l'écran que deux fois, au début, dans une glace («pour montrer que ce n'est pas un monstre», dit Philippe Harel, qui interprète -et donc, essentiellement, lui prête sa voix).

Le reste du temps, c'est Isabelle Carré qu'on voit, dialoguer avec... la caméra. Pas de baisers, pas de caresses, pas de scènes d'amour entre les deux, pas non plus de personnages secondaires ou d'anecdotes parallèles: ce huis-clos sentimental pourra effrayer ceux qui préfèrent les films d'action ou les voyages extraterrestres.

Mais, d'une liaison finalement très banale entre un homme marié et une femme plus jeune, Philippe Harel (dont le précédent film, «Les randonneurs», a connu un beau succès) a su dégager ces moments successifs, tranquilles et inélectables, qui fabriquent peu à peu une vraie passion amoureuse, aussi forte que durable. Avec la forme originale de cette «caméra subjective», il réussit à maintenir l'intérêt du spectateur, malgré quelques longueurs. Et en sortant de la salle, on se prend simplement à imaginer ce qu'aurait donné la même histoire filmée par une femme, avec seulement un homme à l'écran.

«★★★★★!»
 ABC RADIO NETWORK, Bill D'Elia
 «UN CHEF-D'OEUVRE LÉGENDAIRE!
 LE MEILLEUR RÔLE DE BRAD PITT.
 À NE PAS MANQUER UN DES MEILLEURS FILMS DE L'ANNÉE!»
 NY 1 NEWS, Neil Rosen

BRAD PITT
SEPT ANS AU TIBET
 version française de SEVEN YEARS IN TIBET

À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CINÉMA 9

«Une aventure unique, aussi intelligente que sensationnelle. C'EST 'JAWS' AVEC DES GRIFFES.»
 Mike Colton, ABC-TV, Rochester

ANTHONY HOPKINS ALEC BALDWIN
AU BORD DU DÉSASTRE
 VERSION FRANÇAISE DE THE EDGE

À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CINÉMA 9

UN ÉVÉNEMENT DE GASTRONOMIE INTERNATIONALE
DU 10 OCTOBRE AU 9 NOVEMBRE
 Venez déguster le fameux canard du Lac Brome dans l'un des 17 établissements participants. Ces tables choisies pour l'excellence de leur tradition culinaire, vous proposent des menus exceptionnels. 7 chefs de la Louisiane se joindront à nos 17 chefs québécois afin de nous faire goûter ces recettes inoubliables.

1997 L'ANNÉE DES cajuns

FESTIVAL INTERNATIONAL CANARD LAC BROME

DANS LES **17 ÉTABLISSEMENTS OFFICIELS**

- Auberge West Brome
- Auberge Estrimont
- Auberge Knowlton
- Auberge La Paimpolaise
- Auberge Lakeview Inn
- Auberge l'Aubergine
- Auberge du fenil
- Centre Santé Euro-Spa
- Château Bromont
- Golf & Auberge Bromont
- Restaurant à l'Orée du Bois
- Restaurant Au Trois canards
- Restaurant Chez Simon
- Restaurant La Métairie
- Restaurant La Petite Auberge
- Restaurant le McHafy
- Restaurant Le Piccoletto

Participez au CONCOURS CAJUNS 1997 et courez la chance de gagner l'un des 5 forfaits-gastronomiques doubles.

Complétez le coupon de participation et faites-le parvenir au 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

Nom :
 Adresse :
 Code postal :
 Tél. :

LaTribune

TÉLÉMAX
 c'est toutes vos chaînes préférées!

FOX
 20h
COPS
 Suivez pas à pas de vrais policiers dans l'exercice de leurs fonctions.

TLC
 The Learning Channel
 22h
TLC LEGENDS
 présente Jackie O, un portrait de Jacqueline Bouvier-Kennedy-Onassis.

TSN
 23h 30
LE GRAND PRIX DE FORMULE 1 DU JAPON
 en direct de Suzuka. À ne pas manquer!



Le Théâtre Centennial présente :

Ranee Lee
 chante Billie Holiday

«Une artiste complète, capable de captiver un auditoire avec brio»
 (Alain Brunet, La Presse)

Un soir seulement!

Samedi le 11 octobre à 20h

La Tribune
 TÉLÉ 7
 CITE
 CHLT 63AM 36140
 THÉÂTRE CENTENNIAL THÉÂTRE
 Record
 Desjardins

Université Bishop's, Lennoxville - (819) 822-9692

Coproduction Musée du Séminaire de Sherbrooke et atelier Holostar du Collège de Maisonneuve.

MUSEE DU SEMINAIRE DE SHERBROOKE

Fascinants, saisissants, éblouissants, séduisants, captivants... Des réalisations holographiques uniques.

H O L O G R A M M E S
DIMENSION
 L U M I È R E

Plein feu sur l'avenir avec l'exposition «Dimension lumière»

Jusqu'au **4 janvier** 1998

Au Centre d'exposition Léon-Marcotte, 222, rue Frontenac, TÉL : 564-3200

CHLT 63AM CITE TÉLÉ 7 LaTribune



La vie ne sera plus jamais la même pour le couple formé de Nicole (ci-bas) et Jean-Marie (ci-contre), interprétés respectivement par Miou-Miou et Charles Berling, après leur rencontre avec Loïc (ci-contre) qu'incarne un débutant très convaincant, Stanislas Merhar, dans le dernier film d'Ann Fontaine, *Nettoyage à sec*, qu'on pourra voir dans les prochaines semaines à la Maison du cinéma.



Jean-Michel COMTE

Paris (AP)

Il existe, paraît-il, un fantôme « qui nourrit l'imaginaire de tous les couples: le fantôme de la troisième personne, le fantôme du manque ». C'est du moins l'avis de la réalisatrice Anne Fontaine, qui en fait le ressort de son troisième film, *Nettoyage à sec*.

Magistralement interprété par Miou-Miou et Charles Berling, le film a

bien les pulsions et sentiments secrets que la réalisatrice veut décrire: *Nettoyage à sec* n'est pas un film sur l'homosexualité, mais plutôt sur les limites de l'hétérosexualité», dit-elle ironiquement.

Le dénouement, à l'issue d'un film tout en ambiance, n'en sera donc que plus fort, plus choquant. Anne Fontaine (qui réalisa «Les histoires d'amour finissent mal en général» et «Augustin») avoue avoir voulu «déranger fortement le spectateur, dont la première réaction est de s'identifier au couple ordinaire que forment Nicole et Jean-Marie. Je voulais provoquer un malaise, mais de façon progressive, sans jamais forcer aucune des situations».

cinéma

reçu le Prix du meilleur scénario au récent Festival de Venise. Une ambiance étrange, entre suspense et confusion des sentiments, baigne cette rencontre de deux petits commerçants sans histoire avec un oiseau de nuit.

Nicole (Miou-Miou) et Jean-Marie (Berling), mariés depuis une quinzaine d'années, un fils de huit ans, tiennent le «Pressing des Vosges» à Belfort. Le travail ne manque pas mais ils ne roulent pas sur l'or, et ils ont peu de temps pour souffler. Leurs dernières vacances -une petite semaine- remontent à huit ans et les sorties sont rares.

La routine s'est installée dans le couple et, comme souvent, c'est elle qui le supporte le moins. Lui s'en accomode, trop occupé par son travail, les comptes, les remboursements de l'emprunt.

Un soir cependant, avec quelques collègues de l'association des commerçants, ils s'encanaillent: ils vont passer la soirée dans une boîte de nuit près de la gare, un de ces lieux de perdition avec «hôtesse» et numéros de striptease. Sur scène, le couple est fasciné par le numéro troublant d'un travesti, Loïc, avec sa soeur: les «reines de la nuit».

Quelques jours plus tard Loïc vient au pressing faire nettoyer sa robe de scène mouillée. Nicole et Jean-Marie, qui l'ont reconnu, le félicitent pour son numéro, et, quelques jours plus tard, y retournent.

Curieux ménage

C'est le début, pour eux, d'un changement de vie. Bientôt, Loïc va se retrouver seul -sa soeur part en Espagne avec un amant-, sans travail, sans domicile. Le couple de commerçants décide alors de l'héberger, puis lui donne du travail à la teinturerie. Mais ce bel éphèbe (interprété par un débutant très convaincant, Stanislas Merhar) va susciter des sentiments plus ou moins profonds, plus ou moins refoulés, tant chez Nicole que chez Jean-Marie. Et dans le quartier les rumeurs commencent à circuler sur cet étrange ménage à trois, sur Nicole et Jean-Marie qui logent chez eux -avec le fils et la grand-mère- cet étranger énigmatique...

Le rythme du film est lent, il ne se passe pas vraiment grand-chose pendant une heure, et c'est ce qui fait monter peu à peu une atmosphère étrange, presque gênante. On se demande ce qui va se passer, sans avoir franchement envie de le savoir, et l'on voit très

Du repassage à l'acte

AMOUS FLAVERS
Cinéma 3050 Boul. Portland 565-0366
CARREFOUR DE L'ESTRIE

Un détective recherche un tombeur machiavélique.
Son seul espoir est la femme qui a réussi à lui échapper.

morgan freeman ashley judd
et tombent les filles
version française de "Miss the girls"

kissthegirls.com

13 ANS + VIOLENCE
VERSION FRANÇAISE
SAM., DIM. ET LUNDI : 1:45 4:15 7:00 9:30 SEM. : 7:00 9:30
AUSSI EN VERSION ANGLAISE AU CINÉMA 9 ROCK FOREST

« Le Mandat tient le spectateur en haleine du début à la fin. Digne des meilleurs suspenses hollywoodiens »
Martine Rioux, *Le Journal de Montréal*



« Christian Duguay donne une leçon de cinéma. Il y a dans son film de l'action mais aussi de la substance. »
Francine Laurendeau, *Radio-Canada*
Claude Deschênes, *Radio-Canada*

« Une oeuvre percutante qui se classe parmi les films à voir ! Ne pas manquer ! »
Anne-Marie Losique, *Box office*

« Beaucoup de plaisir à voir et à revoir. Il faut le revoir surtout. »
Marie-France Bazzo, *Radio-Canada*

« Une mécanique bien huilée. Dégage le charme des productions ambitieuses. »
Odile Tremblay, *Le Devoir*

« Un film réussi à tous points de vue. »
Mina Petrowski, *Radio-Canada*

« Avec *Le Mandat*, Christian Duguay signe un film d'espionnage qui a de la gueule, du rythme et du coeur. »
Éric Faurianty, *Voix*

Un film de Christian Duguay
LE Mandat
Version française de « The Assignment »

PRODUIT AVEC PARTICIPATION DU GOUVERNEMENT QUÉBÉCOIS, DU GÉNÉRAL INVESTISSEMENT DU QUÉBEC ET DU GÉNÉRAL INVESTISSEMENT DU CANADA. LE GÉNÉRAL INVESTISSEMENT DU QUÉBEC ET LE GÉNÉRAL INVESTISSEMENT DU CANADA NE GARANTISSENT PAS LE RETOUR DE L'INVESTISSEMENT. LE GÉNÉRAL INVESTISSEMENT DU QUÉBEC ET LE GÉNÉRAL INVESTISSEMENT DU CANADA NE GARANTISSENT PAS LE RETOUR DE L'INVESTISSEMENT. LE GÉNÉRAL INVESTISSEMENT DU QUÉBEC ET LE GÉNÉRAL INVESTISSEMENT DU CANADA NE GARANTISSENT PAS LE RETOUR DE L'INVESTISSEMENT.

13 ANS + VIOLENCE
VERSION FRANÇAISE
SAM, DIM ET LUNDI: 2:00 4:30 7:15 9:45
SEMAINE: 7:15 9:45

Il crève littéralement l'espace

L'HOMME FUSÉE

rocke space Disney

VERSION FRANÇAISE
SAM, DIM ET LUNDI: 1:30 4:00 7:20 9:20
SEMAINE: 7:20 9:20

Nettoyage à sec

UN DES MEILLEURS FILMS DE L'ANNÉE!
MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE
CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

« UN CHEF-D'OEUVRE. »
« Le film le plus original et exceptionnel que vous aurez la chance de voir cette année. »
Paul Weller, *THE NEW YORKER*

MICHAEL DOUGLAS
JOUER AVEC LA MORT
SEAN PENN
version française de THE GAME

www.the-game.com

À L'AFFICHE!
VERSION FRANÇAISE
MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE
CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL 37150

POLYGRAM FILMS
CKSH-TV
La Tribune

INVITENT 200 PERSONNES À L'AVANT-PREMIÈRE DE

« DRÔLE À EN RIRE AUX LARMES! »
« ALLEZ VOIR CE FILM! C'EST TOTALEMENT HILARANT! »

ROWAN ATKINSON
BEAN
VERSION FRANÇAISE

WWW.BEAN.CO.UK.COM

LE JEUDI 16 OCTOBRE, 20H00 AU CINÉMA 9

LES 100 PREMIÈRES PERSONNES QUI SE PRÉSENTENT À LA STATION CKSH TV AU 3720 BOUL. INDUSTRIEL LE MERCREDI 15 OCTOBRE ENTRE 7:30 ET 8:30 A.M. RECEVRONT UN LAISSEZ-PASSER DOUBLE POUR L'AVANT-PREMIÈRE

LA MAISON DU CINÉMA
63, KING OUEST, (819) 566-8782

TOUS LES JOURS EN APRÈS-MIDI: 4.50\$ POUR TOUS
LUNDI, MARDI ET MERCREDI: 4.50\$ POUR TOUS
LES AUTRES JOURS:
• ADULTES: 7.50\$
• ÉTUDIANTS: 5.00\$
• 13 ANS ET MOINS / 60 ANS ET PLUS: 4.50\$

BRAD PITT
SEPT ANS AU TIBET
version française de SEVEN YEARS IN TIBET
Tous les jours: 1h00 - 3h45 - 6h50 - 9h30

SEAN PENN JENNIFER LOPEZ NICK NOLTE
DEMI-TOUR
version française de U-TURN
Tous les jours: 1h05 - 3h25 - 7h00 - 9h25

MICHAEL DOUGLAS
JOUER AVEC LA MORT
version française de THE GAME
Tous les jours: 1h00 - 3h20 - 6h55 - 9h20

CLOONEY KIDMAN
LE PACIFICATEUR
V. I. DE THE PEACEMAKER
Tous les jours: 1h10 - 3h35 - 6h50 - 9h30

Serge Dupire
la Conciergerie
un film de Michel Poulette
Tous les jours: 1h15 - 3h20 - 7h10 - 9h15

ANTHONY HOPKINS ALEC BALDWIN
AU BORD DU DÉSASTRE
version française de THE EDGE
Tous les jours: 1h05 - 3h25 - 7h00 - 9h25

cinéma
1460 SIÈGES
SON NUMÉRIQUE
ÉCRANS COURBES
STATIONNEMENT GRATUIT
4204, boul. Bertrand-Fabi
821-9999

VERSION FRANÇAISE ET ORIGINALE ANGLAISE ■ SITE INTERNET: cinema9rockforest.ca

LE PACIFICATEUR
GEORGES CLOONEY NICOLE KIDMAN (13+ violence)
Sam.: 15h30 - 18h45 - 21h30
Dim.: 12h45 - 15h30 - 18h45 - 21h30
Ven. et lun. au men.: 18h45 - 21h30

JOUER AVEC LA MORT
THE GAME (0 déconseillé aux jeunes enfants)
MICHAEL DOUGLAS
EN VERSION FRANÇAISE ET EN V.O. ANGLAISE
Sam. et dim.: 12h30 - 15h30 - 18h30 - 21h30
Tous les soirs: 18h30 - 21h30

KISS THE GIRLS
en version originale anglaise
MORGAN FREEMAN (13+ violence)
Sam. et dim.: 12h45 - 15h30 - 18h45 - 21h30
Tous les soirs: 18h45 - 21h30

AU BORD DU DÉSASTRE
THE EDGE (13+)
EN VERSION FRANÇAISE
Sam. et dim.: 12h30 - 15h30 - 18h30 - 21h30
Tous les soirs: 18h30 - 21h30

U-TURN (16+ violence)
SEAN PENN JENNIFER LOPEZ
EN VERSION ORIGINALE ANGLAISE
Sam. et dim.: 15h30 - 21h30
Tous les soirs: 21h30

SEPT ANS AU TIBET
SEVEN YEARS IN TIBET
BRAD PITT (G)
EN VERSION FRANÇAISE
ET V.O. ANGLAISE
Sam. et dim.: 12h30 - 15h30 - 18h30 - 21h30
Tous les soirs: 18h30 - 21h30

L.A. INTERDITE
KEVIN SPACEY (16+ violence)
EN VERSION FRANÇAISE
Sam. et dim.: 15h30 - 21h30
Tous les soirs: 21h30

LA CONCIERGERIE
SERGE DUPIRE (13+)
Sam. et dim.: 12h45 - 18h45
Tous les soirs: 18h45

PREMIÈRE DE M. BEAN
JEUDI 16 OCTOBRE À 20H00

EN COLLABORATION AVEC **LaTribune** **Cinéma** **TELE 7**

AU PROFIT DE: **École Val du Lac**

SCHWARZENEGGER
ADMISSION GÉNÉRALE: 1.00\$

La course au jouet
version française de JINGLE ALL THE WAY
Samedi: 10h30 - 13h30
Dimanche: 10h30 37147

SPECIAL: MARDI - MERCREDI: 5\$ ■ ÉTUDIANTS: 6\$

Foi de Michel Louvain, le travail c'est la santé

Québec (PC)

Michel Louvain a trouvé la recette pour ne pas vieillir. A 60 ans, le chanteur-animateur garde sa vitalité grâce au travail.

«J'aime ce que je fais et c'est ce qui me garde en forme, dit celui qui fête cette année ses 40 ans de carrière. Personnellement, j'ai eu beaucoup plus de difficulté à accepter mes 50 ans que mes 60. J'ai des amis qui m'ont beaucoup aidé à accepter de vieillir. Ils me disaient: Regarde-toi, t'a 60 ans, t'es en forme, tu ne fais pas de cholestérol, tu travailles; prends les tes 60 ans pis amuse-toi. J'ai décidé de profiter de la vie, de prendre ça un jour à la fois. Regarde Johnny Fargo: il est mort en parlant au téléphone. Je n'ai pas de temps à perdre. La vie est trop courte», ajoute-t-il.

Michel Louvain n'a pas le temps de s'ennuyer de la télé, lui qui a animé pendant des années les variétés de 17h de TVA et les midis de la SRC.

«Je n'ai pas de projet de télé pour l'instant. Si jamais on m'offrait quelque chose, j'étudierais le projet mais, en ce moment, la télé vise surtout les jeunes. Les animateurs sont jeunes et le public visé, ce sont les jeunes de 18 à 30 ans. Pourtant, cette catégorie d'âge ne regarde pas vraiment la télé. Les gens qui regardent la télé, le soir surtout, sont les 35 ans et plus», mentionne Michel Louvain.

Prêt à relever le défi

Ce dernier a d'ailleurs fait un passage remarqué récemment au Poing J de Julie Snyder, une animatrice pour qui Michel Louvain a beaucoup d'admiration. «Est complètement folle et elle a compris ce que le public veut voir. Elle invite des artistes de tout âge», souligne le chanteur.

Et pour ceux qui se demandent si Michel Louvain répondra au défi de l'animatrice, à savoir de se présenter avec ses jeans troués à la télé, il répond par l'affirmative: «Oui, je vais aller la revoir avec mes jeans troués dans quelques semaines.»

Pour le moment, Michel Louvain se produit tous les lundis, mardis et mercredis au Casino de Montréal.

Son spectacle est un peu comme une émission de télévision... sans caméra. Tout d'abord très à l'aise, il se promène de table en table et il sait créer le contact. Il organise des jeux. Il fait chanter les gens et on se laisse prendre à cette atmosphère chaleureuse.

Chaque semaine, il a des invités différents et il interprète lui-même quelques chansons.

Il est toujours le porte-parole de la dystrophie musculaire.

«Cette année, après dépenses payées, on va chercher le même montant même s'il n'y a pas eu de téléthon. Il coûtait 600 000 \$ et, par ailleurs, il y avait baisse d'appels téléphoniques. Mais les bénévoles sont toujours présents, par exemple les pompiers qui continuent à organiser leur «spaghethon».

Michel Louvain: «J'ai des amis qui m'ont beaucoup aidé à accepter de vieillir. Ils me disaient: Regarde-toi, t'a 60 ans, t'es en forme, tu ne fais pas de cholestérol, tu travailles; prends les tes 60 ans pis amuse-toi».

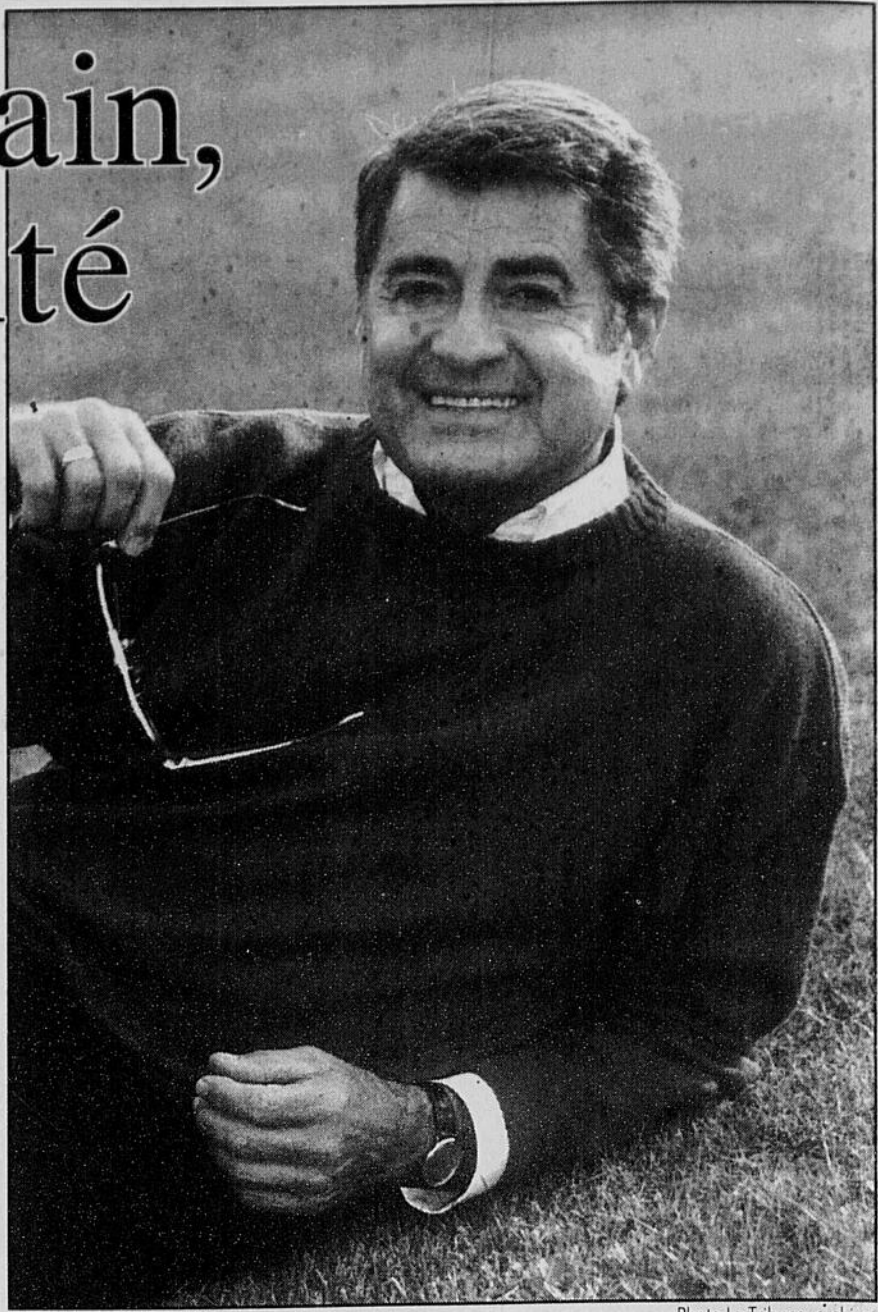
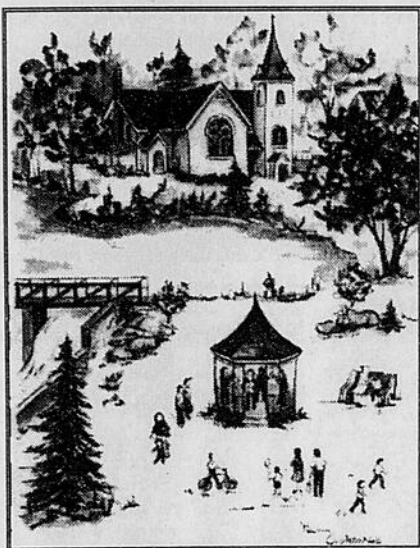


Photo La Tribune, archives

Expo-vente ANTIQUITÉS Knowlton '97

17 au 19 octobre



25 exposants de renommée présenteront un vaste choix d'antiquités et d'objets de collection

Samedi le 18 octobre 10h00 à 18h00
Dimanche le 19 octobre . . 11h00 à 17h00

Entrée: 5,00\$ (enfants de moins de 12 ans gratuit)
Stationnement gratuit

Soirée Gala

Vendredi le 17 19h00 à 22h00
Billets 25,00\$ chacun disponibles à l'avance
Woolrich (514) 243-0058 Polo (514) 243-0052

RAQUETTES BROME

584, chemin Knowlton
Lac Brome (Knowlton) Québec
(514) 243-6134

L'internet: www.cclacbrome.qc.ca/antiques

ARCHAMBAULT

LA PLUS GRANDE MAISON DE MUSIQUE ET LIVRES AU QUÉBEC

Livres

7 JOURS, 7 SOIRS, MÊME LE DIMANCHE



- Une vie en éclats
Maryse Pelletier
Série Roman +
- Une fille pas comme les autres
Anne Legault
Série Roman Jeunesse
- Un dragon dans les pattes
Marie-Francine Hébert
Série Premier Roman



- Mon livre de la jungle avec 60 autocollants
- Mon livre des chats avec 60 autocollants



- Projections privées
Raymond Plante
- Les ruelles de Caresso
Jacques Savoie



- Maigrir
Pierre Pallardy



- Le Petit Robert
Dictionnaire de la langue française

25% réduction

sur tous nos LIVRES (étiquettes blanches seulement)

2 JOURS SEULEMENT
SAMEDI 11 OCTOBRE
DIMANCHE 12 OCTOBRE

Ces titres sont en promotion jusqu'au 15 octobre

Chicoutimi • Laval • Montréal • Québec • Sherbrooke • Ste-Foy • Trois-Rivières

Comptoir Admission

330, rue des Érables

CANADA 3000
Une envolée fiable • Incomparable

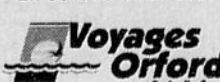
JE M'EN VAIS À LONDRES !

Prix d'une valeur de 2 700 \$!

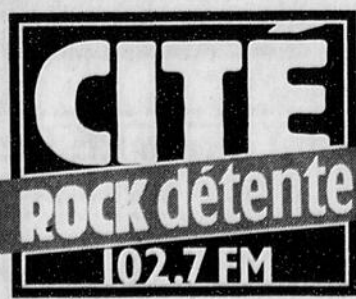
Gagnez un voyage d'une semaine pour 2 personnes

Écoutez entre 6 h et 9 h
l'émission la plus musicale en Estrie

En collaboration avec:



La Tribune



MA RADIO AU BOULOT

CITE ROCK DÉTENTE
4020, boul. de Portland
Sherbrooke (Québec) J1L 2V6

L'indice du jour: _____
Jour et heure de diffusion: _____

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Code postal: _____ Téléphone: _____

Le tirage aura lieu le 31 octobre 97

Règlements disponibles à la station

COUPON DE PARTICIPATION - JE M'EN VAIS À LONDRES Retourner avant le 30 octobre 97



Daniel Bolduc, Gaétan Cloutier et Marc Boudreau, formant Orléans Trio, font revivre en musique et en chansons l'âme de celui qu'ils appellent le plus grand poète-chansonnier québécois, Félix Leclerc.

Orléans Trio chausse les grands souliers de Félix

Gérald PRINCE
Drummondville

L'immense poésie et l'extraordinaire musique du chansonnier-poète Félix Leclerc revivent!

Cette résurrection s'appelle Orléans Trio, un groupe musical de Drummondville, qui s'est donné comme engagement de propager la poésie des mots et la pureté des sons de l'illustre auteur, décédé le 8 août 1988.

Gaétan Cloutier avec sa voix et sa guitare, Daniel Bolduc à la guitare et Marc Boudreau à la contrebasse diffusent depuis quelques mois le message d'amour de Félix Leclerc en 35 chansons, arrangées par eux, tout en conservant la dynamique musicale de l'auteur.

Par sa voix chaleureuse, Gaétan Cloutier emporte le spectateur dans la magie des textes et des sonorités originales de Félix. Avec ses deux compères, il entraîne le public à faire à nouveau aimer et apprécier celui qui est considéré à juste titre comme un maître de la chanson québécoise d'abord, mais aussi de toute la chanson française.

«L'espace de quelques minutes, Félix s'installe parmi nous en chansons et en anecdotes, tel un vieil ami de toujours», dit Gaétan Cloutier qui voue une grande admiration à Félix.

Dans le respect

Pour le trio, qui se nomme Orléans pour signaler la dernière demeure de son idole, c'est dans le plus grand respect que le chanteur et le musicien réveille le plus illustre des poètes du Québec. En plus des grands classiques comme *Moi, mes souliers*, *Le petit bonheur* ou *le Train du Nord*, le groupe drummondvillois interprète des airs aussi envoûtants, mais moins connus comme *Les cent mille façons de tuer*, *la Mort de l'ours* ou encore *L'Héritage*. Même si la musique originale est respectée, le Trio y ajoute ses arrangements, sa créativité, sa touche personnelle, y allant parfois de touches de piano ou d'harmonica pour accentuer encore l'atmosphère propre aux oeuvres de Félix.

Jusqu'à présent, le groupe s'est surtout produit dans les bistros et dans les cégeps. Son meilleur coup a été de participer en juillet à la fête estivale du magnat Pierre Péladeau dans les Laurentides où il a reçu des commentaires élogieux des 850 personnes présentes, provenant la majorité du domaine artistique.

Le groupe se produira au Gala des Affaires du centre culturel de Drummondville à la mi-novembre et échafaudes des projets d'envergure pour faire connaître davantage Félix Leclerc et son oeuvre extraordinairement féconde et profonde.

«Les chansons de Félix se prêtent à de nouveaux arrangements sans toutefois perdre leur cachet original. Au contraire, elle se font plus captivantes», conclut Gaétan Cloutier, en disant que «chausser les souliers de Félix, c'est plus qu'un petit bonheur», c'est toute sa vie, de même que celle de ses musiciens.

LE VIEUX CLOCHER de Magog

Les spectacles

Labatt #

Bleue

Rancourt-circuit

CE SOIR

Direction artistique: Dominique Lévesque

Scénographie, costume et décor: Rémi Bergeron

Scripteur en chef: Jean-Marie Corneil

avec **Michaël Rancourt**

les vendredis et samedis jusqu'au 1er novembre

RÉSERVATION: 847-0470
(Forfait souper-spectacle disponible)

Logos: LaTribune, 9 CKSHTV, BELLAIRIE, TOS ESTRIE, CIMA

BERTRAND GOSSELIN
«KARABUDJA»
Spectacle pour enfants

DIMANCHE 19 OCT., 14h

En collaboration avec la Ville de Magog

Logos: LE VIEUX CLOCHER de Magog, 9 CKSHTV, BELLAIRIE, TOS ESTRIE, CIMA, LaTribune

RÉSERVATION: 847-0470

LES GRANDS EXPLORATEURS
L'AVENTURE PAR L'IMAGE

Présentée par Sun Life

TAHITI EN FÊTE

DE MARCEL ISY-SCHWART

En collaboration avec BUICK CENTURY

SALLE MAURICE-O'BREADY
CENTRE CULTUREL
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE
2500, BOUL. DE L'UNIVERSITÉ

Renseignements: **820-1000**
SAMEDI 11 OCTOBRE
18 h - 20 h 30

LE VIEUX CLOCHER de Sherbrooke

Les spectacles

Labatt #

Bleue

Morency

«Les nouvelles valeurs»

10 et 11 OCT. A 20 h 30

CE SOIR

«Son premier one-man-show, c'est dans la poche. Ses forces: son talent de comédien, son sens du rythme.»
- Catherine Vachon, TQS

«Son regard est acéré, son humour tout autant. Sa relecture de l'histoire du Québec a fini d'achever la salle, déjà pléine en deux.»
- Dominic Arpin, TVA

«J'ai ri extrêmement fort et longtemps. C'est réussi! Des textes incroyables!»
- Pénélope McQuade, TVA

«François Morency suit avec brio le chemin d'Yvan Deschamps.»
- Jean Beaujourné, LA PRESSE

«L'humour de François Morency: osé, profond, jamais vulgaire.»
- Carmen Montessuit, JOURNAL DE MONTRÉAL

Abonnement en Danse

4 spectacles pour 40\$

2 spectacles au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke et 2 au Théâtre Centennial

<p>Au Centre culturel</p> <p>21 octobre Les Grands Ballets canadiens <i>La Tournée du 40e</i></p> <p>24 février 0 Vertigo <i>La Bête</i></p>	<p>Au Théâtre Centennial</p> <p>5 novembre Cas Public <i>Suites furieuses</i></p> <p>4 février 0 Vertigo <i>Duos</i></p>
---	---

820-1000 **SALLE MAURICE-O'BREADY CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE** 822-9692 **THÉÂTRE CENTENNIAL THÉÂTRE**

Logos: 9 CKSHTV, National TILDEN, TOS ESTRIE, CIMA, LaTribune

Gouvernement du Québec Ministère de la Culture et des Communications

PLUME LATRAVERSE ET LES TIMONONK
17 ET 18 OCT., 20h30

ANTHONY KAVANAGH
24 ET 25 OCT., 20h30

LUCE DUFAULT 31 OCT., 20h30 **ÉRIC LAPOINTE** 1er NOV., À 20h30

MARJO chante LE BLUES
8 nov. à 20 h 30

RÉSERVATION: 822-2102

Logos: 9 CKSHTV, National TILDEN, TOS ESTRIE, CIMA, LaTribune

1590, rue Galt Ouest, Sherbrooke



ORCHESTRE
DE CHAMBRE
DE L'ESTRIE

vous présente

LES QUATRE SAISONS de Vivaldi

Aussi au programme :

Des trésors pour cordes de Coultard et Tchaïkovski

Le samedi 18 octobre 1997 à 20 h
au Théâtre Centennial
de Lennoxville

Pour réservations :

820-1000
822-9692

Une soirée que vous n'êtes pas près d'oublier!

CHLT630
RADIO-MÉDIA

CITE
ROCK GÉNÉRIQUE
MA RADIO AU BOUT DU

TQS
ESTRIE

La Tribune

BINGO
SOCIÉTÉ

9
CKSH-TV

RAYMOND, CHABOT,
MARTIN, PARÉ

37207

Parler aux ados sans les regarder de haut

□ Voilà le défi admirablement relevé par Sylvie Massicotte dans *Les habitués de l'aube*



Imacom-Daguerre par Claude Poulin

Sylvie Massicotte sera l'auteure à l'honneur pour la journée des ado de vendredi, 17 octobre, au Salon du livre.

Pierrette ROY

Petite, Sylvie Massicotte aimait beaucoup le monde de la musique et rêvait plus d'écrire des chansons que des livres. Elle disait «j'aimerais que mes mots chantent». Et aujourd'hui, quelques années plus tard, ses mots sont à la fois chantés et lus par un public qui va en s'élargissant.

C'est qu'après avoir écrit pour Dan Bigras - «J'te ferai pas mal» du film *J'en suis* -, pour Luce Dufault - «Quand on s'en va pour oublier» -, notamment, après avoir publié deux recueils de nouvelles, voilà que l'auteure originaire de Richmond devient romancière et s'attaque à un nouveau public, celui des adolescents, en publiant *Les habitués de l'aube* à La Courte Échelle.

Ce petit roman, admirablement

écrit, d'une touchante sensibilité, et qui, incidemment, est remarquablement accueilli par le jeune public, lui a d'ailleurs valu d'être invitée à assumer le rôle de marraine de la journée des ados, ce vendredi, dans le cadre du Salon du livre de l'Estrie qui se débute jeudi, au Centre Julien-Ducharme de Fleurimont.

Le même métier

Pour elle, les différentes écritures qu'elle a apprises à maîtriser au fil des ans, procèdent du même métier et l'interpénétration constante des genres est tout ce qu'il y a de plus normal dans sa vie.

Mais Sylvie Massicotte le reconnaît volontiers: avant d'écrire pour les adolescents, elle s'est imposé un long moment de réflexion alimenté par la lecture de nombreux romans de la collection Romans + à La Courte Échelle, un exercice qu'elle a complété par la lecture de ses propres journaux de jeunesse, pour retrouver ses émotions d'adolescence à elle, ses regards sur les choses et ses tristesses.

Elle était davantage préoccupée par une recherche d'émotions qui colleraient à ses personnages que par la recherche d'une intrigue.

Pas la maman

«Je ne voulais pas, à travers ce roman, poser un regard d'adulte, et encore moins celui d'une maman ou d'une tante, même s'il me fallait garder l'écriture qui est la mienne. Avec les ados, on n'a pas besoin de faire des dessins pour leur faire comprendre les choses qu'il vaut mieux suggérer que souligner. En écrivant ce roman, j'ai été dans le doute constant et le plus gros de mon travail s'est fait à la réécriture.»

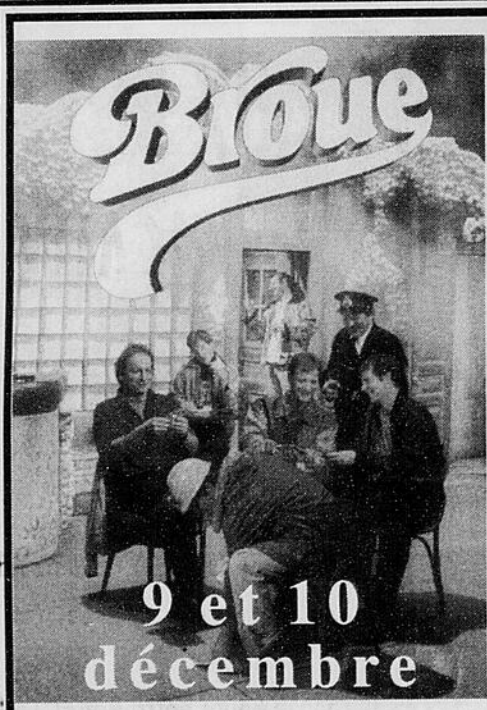
Mais, visiblement, la nouvelle romancière est très heureuse du résultat, confiant qu'elle est restée vraiment très attachée à ses personnages. Incidemment, elle avouera que c'est à cause d'eux qu'elle s'est rendue au bout de l'exercice.

«C'est d'ailleurs ce que j'ai particulièrement apprécié dans cet exercice: que mes personnages m'accompagnent beaucoup plus longtemps que dans une nouvelle ou même dans des chansons où ils sont mis en place très vite.»

Mais Sylvie Massicotte n'en démont pas: elle apprécie la variété dans l'écriture comme celle que lui apporte la vie et elle se dit toujours contente de conclure une nouvelle pour s'attaquer à une chanson avant de donner un atelier d'écriture.

«Maintenant, dans ma vie, j'ai vraiment besoin de tout ça.»

À SURVEILLER



9 et 10
décembre

BILLETS
EN VENTE

LE SAMEDI
18 octobre
dès 9 h

Avec:

Michel Côté, Marcel
Gauthier
et Marc Messier

Une comédie de Claude
Meunier, Jean-Pierre Plante,
Francine Ruel, Louis Saia,
Michel Côté, Marcel Gauthier et
Marc Messier.

Un retour sur scène que le Québec
attendait depuis des années.



Notre cousin des bayous

Zachary Richard
24 octobre

Un concert souvenir
inoubliable



Une légende de la chanson

Georges Moustaki
15 novembre

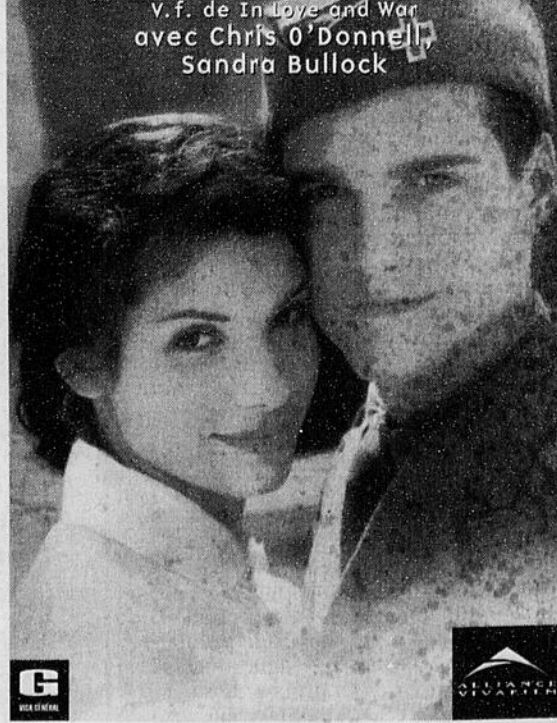
Gonflez-vous de plaisir!



le mercredi, 15 octobre
pour seulement 1\$+Tx

UN TEMPS
POUR L'AMOUR

V.f. de In Love and War
avec Chrs O'Donnell
Sandra Bullock



Pour commander votre film, syntonisez le Câble 7,
appuyez sur la touche **F4** de votre télécommande Videoway,
suivez les instructions et préparez-vous à en voir
de toutes les couleurs!



canal
INDIGO

exclusivement sur
videoway

Pour vous abonner à Videoway, communiquez avec votre câblodistributeur.
Vidéotron : 566-7711

SALLE MAURICE-O'BREADY
CENTRE
CULTUREL
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

billets: 820-1000



Desjardins



IGA



LaTribune



TELE 7



CHLT630



CITE

36518

36190

Shakespeare serait content



Rachel
LUSSIER

Wow! Quelle sélection que celle de cette rentrée d'automne 1997 en anglais. Sans blague, même monsieur Shakespeare serait content. Des genres différents, mais uniquement des grandes pointures.

RANEE LEE
Seasons of love
Justin Time, JUST 103-2

Savez quoi? Ca n'est pas une ruine, celle-là sera en spectacle en Estrie, ce samedi même, au Théâtre Centennial de Lennoxville, un véritable cadeau pour les amateurs de jazz. (Voir autre texte à la page G10) Or, voilà que la venue de la chanteuse originaire de Brooklyn coïncide avec la sortie toute récente de *Seasons of love*, un bel album, le sixième sous l'excellente étiquette canadienne Justin Time. Un disque soigné, des accents qui ne mentent pas. Le titre le dit, voici un album de chansons d'amour. Des standards surtout, *My One and only love*, *Summer Me*, *Winter Me* et *Let the flowers Grow*, mais aussi deux signatures de la chanteuse elle-même, la pièce titre, fort bonne, *A Dream Wish*, que personnellement j'aime moins, et *A Beautiful Sight*, un texte que mme Lee a écrit lors de la naissance de sa petite fille - eh oui, ça ne nous rajeunit pas! - sur une solide musique d'Oliver Jones. La grande qualité de cet album? L'impression d'unité qui s'en dégage. L'ambiance s'installe dès la première pièce et tient jusqu'à la fin. Pas si fréquent ça. La présence du saxo ténor David Murry

disques

s'avère remarquable: de la gueule, mais pas de fioritures inutiles. John Clayton à la basse, Jeff Hamilton à la batterie, Tilden Webb au piano et le fidèle Richard Ring à la guitare appuient Rane Lee dans une homogénéité de bon aloi. Amateurs de jazz vocal, vous pouvez sans crainte sortir vos dollars.

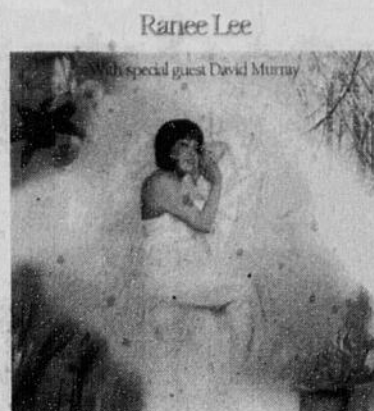
THE ROLLING STONES
Bridges To Babylon
Virgin,

Mourront jamais. J'vous l'dis. Et qui plus est les vieux Stones semblent avoir décidé de rester talentueux pour l'éternité! On se dit qu'on se lassera, que le prochain album nous laissera de glace. Or, ça ne rate jamais, les deux premières tomes ne sont pas jouées que nous voilà raccrochés même si on gueule à propos du fait que Jagger et les vieux, au fil du temps, en sont venus à quelques concessions douteuses. *Bridges To Babylon*, en fait, rappelle les couleurs du milieu des années 70. Pas le grand fla fla auquel on droit parfois, mais plutôt des chansons qu'on gagne à apprivoiser de façon, disons, attentive. Non, la présence des Dust Brothers n'est pas un sacrilège quoique *Might As Well Get Juiced*, ne soit pas le meilleur cru des 13 pièces qui composent l'album. Les ballades ont, en général, la consistance qu'il faut. Reste que ce sont les chansons pur style, c'est à dire écrites selon cette sorte de style justement... indescriptible propre aux Stones, qui donnent ses véritables couleurs au disque. Bien sûr une énergie de première force y est aussi, particulièrement dans *Saint of Me*. Quelques trouvailles, particulièrement dans les jeux de guitares. Évidemment, on peut toujours dire que les Stones en sont venus à se pasticher eux-mêmes, c'est un point de vue et *How Can I Stop* donne à le penser. Mais peut-on demander à une Cadillac d'être autre chose qu'une Cadillac?

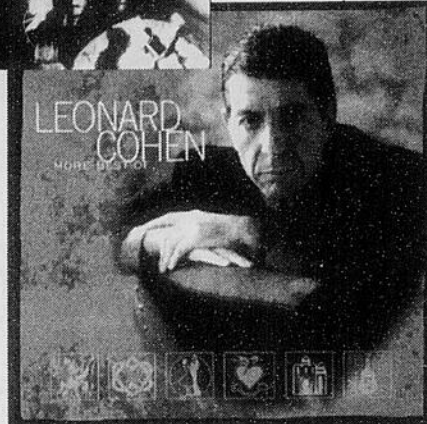
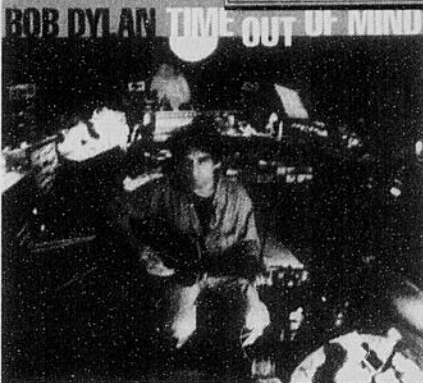
BOB DYLAN
Time Out Of Mind
Columbia (Sony) 68556

Peu nombreux sont les artistes qui osent chanter leur vieillissement. Monsieur Dylan étant monsieur Dylan, il l'a fait, et du coup *Time Out Of Mind*, pour gris foncé qu'il soit, relève du grand art dont est capable le gars Zimmerman. Un disque de mise à nu, un album riche et émouvant - en tout cas pour moi. En avant-plan, la voix un peu cassée et toujours belle, comme pour accentuer le caractère intime des propos. Côté musiques, absolument rien de surprenant et c'est très bien comme ça. N'est-ce pas à la source qu'on trouve la meilleure eau? B-3 et harmonica, lyrisme, atmosphère. Réalisation intelligente de Daniel Lanois. Il a tout compris. A vrai dire, à la première écoute, on ressent un vague malaise tant Dylan apparaît ici proche de sa vérité profonde. Seulement voilà, on amadoue... et on en redemande. *Time Out Of Mind* offre de grandes chansons, *Make You Feel My Love* ou *Love Sick*, pour n'en citer que deux. Avec ses quelque 16 minutes, la 11e et dernière pièce, *Highlands*, est un véritable morceau de bravoure. Dylan est un grand artiste, on le savait. De le voir ainsi risquer sa vulnérabilité à quelque chose de bouleversant d'autant plus que rien, jamais, ne tombe dans le pathos. Pour les collectionneurs ou pour qui voudrait du même coup aller faire un tour dans le passé, notons que Sony propose aussi, créé pour le marché international, une compilation (une autre) de 18 incontournables, dont, évidemment *Like a Rolling Stone*.

EN VRAC... Parlant de compilations, en voici une toute nouvelle, en magasin depuis une semaine, et consa-



Seasons Of Love



crée cette fois au grand Leonard Cohen. *More Best Of* offre un parcours de 12 chansons. On y retrouve notamment *Everybody Knows*, *Dance Me To The End Of Love* et *Suzanne*. Pas fous, les producteurs ont ajouté deux nouvelles chansons, *Never Any Good*, une pure style, et *The Great Event*, petit poème d'une minute dit par une dénommée Victoria - Avez vous lu, dans votre édition de La Tribune, jeudi, le texte à propos de l'excellent album hommage dédié à Bruce Springsteen? Pratiquement incontournable. Vingt-huit artistes, 28 chansons dont une dizaine d'inédites sur disque.

LES GRANDS EXPLORATEURS
L'AVENTURE PAR L'IMAGE
Présentée par Sun Life

VISAGES D'AUSTRALIE
DE JACQUES VILLEMENOT

En collaboration avec BUICK CENTURY

SALLE MAURICE-O'BREADY
CENTRE CULTUREL
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE
2500, BOUL. DE L'UNIVERSITÉ

Renseignements : 820-1000
SAMEDI 18 OCTOBRE
18 h - 20 h 30

À VOIR BIENTÔT

**LE RETOUR DE MICHEL RIVARD
AU THÉÂTRE**



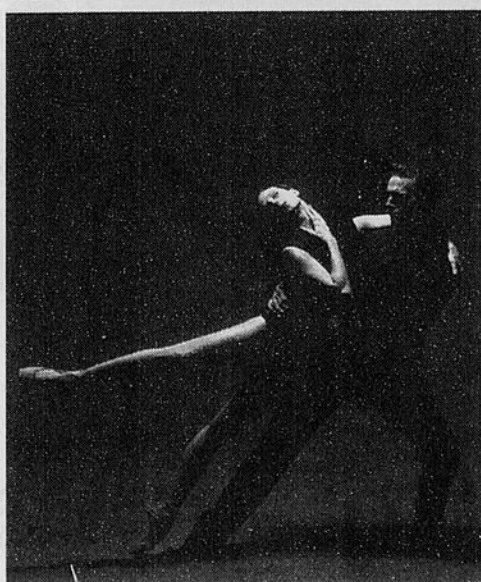
Art
14 octobre



Nicole Leblanc
Pauline Martin
Guillaume Lemay-Thivierge
Vincent Bolduc

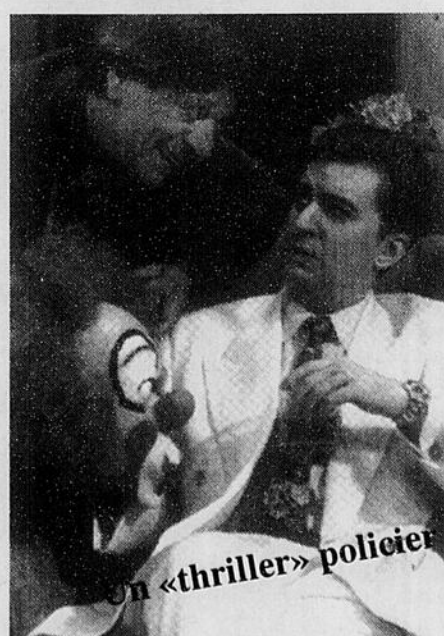
Amies à vie
15 octobre

**LA PLUS PRESTIGIEUSE
TROUPE DE DANSE AU PAYS**



**Les Grands Ballets
Canadiens**
21 octobre

ÉCHEC ET MAT



Avec Benoît Brière et
Albert Millaire
5 novembre

SALLE MAURICE-O'BREADY
CENTRE CULTUREL
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

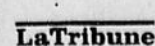
billets: 820-1000



Desjardins



IGA



LaTribune



TELE 7



CHLTSSO



CITE

PRIX POUR NOUS ÉCOUTER

PLUS DE
7 000 \$
EN DISQUES
COMPACTS
À GAGNER
AUX BLITZ
MUSICAUX
DE CIMO!

Les blitz musicaux, ce sont des périodes de 30 minutes de musique sans interruptions publicitaires, qui reviennent chaque heure entre 9 h et 16 h, du lundi au vendredi. Mais ce qui est encore plus intéressant, c'est que, chaque jour, deux de ces blitz sont GAGNANTS! Pour savoir lesquels, écoutez CIMO tous les matins à 7 h 15. Vous pourriez gagner un disque compact de votre artiste préféré!

**La promesse
de variété musicale**
«Jamais deux sans cash»
tient toujours durant
cette promotion!



cimo
106.1
L'énergie
qui m'allume!

Bijou, caillou, chou,
Tiguidou
(Rail trou!)



Cette nouvelle formule d'émission peut provoquer un décrochage du maxillaire inférieur.

Juste pour rire...
cette semaine
Dimanche
19h30

Realisation-coordination : André St-Pierre

Ici Radio-Canada
Télévision



Un hommage à Lady Day... et aux autres

□ Raneë Lee ouvre la saison jazz du Centennial

Rachel LUSSIER

Fille de Brooklyn et Montréalaise d'adoption depuis une vingtaine d'années, pas moins, la chanteuse Raneë Lee compte au nombre des piliers du jazz canadien. Coup de chance, elle est l'invitée, ce soir, du Théâtre Centennial de Lennoxville, qui démarre ainsi en force sa saison *Jazz et Musiques du monde 1997*, saison à laquelle, incidemment, on peut encore s'abonner.

Mme Lee, qui sera accompagnée d'une formation de cinq musiciens, offrira son spectacle «Great Lyrical Ladies», un hommage aux Mary Martin, Judy Garland et Doris Day auquel elle ajoute des chansons de Billie Holiday - on sait qu'elle en est en quelque sorte spécialiste -, de Nina Simone, de Ella Fitzgerald et de Nancy Wilson.

Originellement, la chanteuse devait présenter au Centennial la fameuse prestation «Lady Day at Emerson's Bar & Grill», ce musical consacré exclusive-



New-Yorkaise d'origine, Montréalaise d'adoption, Raneë Lee présente un survol des grandes voix de jazz de ce siècle, ce soir au Théâtre Centennial de Lennoxville, qui démarre ainsi en force sa saison *Jazz et Musiques du monde 1997*.

ment à la grande Billie et avec lequel Raneë Lee avait fait un tabac au cours de l'édition 1987 ou 1988 du Festival international de jazz de Montréal.

«Finalement, elle nous arrive avec plus d'une «lady» et le rendez-vous pourrait être encore meilleur que prévu, avance la directrice du Théâtre de Lennoxville, Luce Couture. Surtout qu'elle devrait inclure des chansons de

l'album qui vient tout juste de sortir».

Jeune grand-maman

Sur ce disque, *Seasons of love*, Raneë Lee, maintenant jeune grand-maman, a elle-même écrit deux chansons dont l'une, dédiée à sa petite fille, est supportée par une très belle musique de Oliver Jones (voir notre chronique de disques à la page suivante).

Quoi qu'il en soit, pour une ouverture de saison, en voilà toute une!

Vieille habituée du prestigieux Festival de jazz de Montréal dont elle est depuis belle lurette l'une des coqueluches, Raneë Lee, forte d'une solide expérience, en impose non seulement par sa voix riche et sensuelle, mais aussi par l'ampleur d'un répertoire qu'elle contrôle à merveille, ses cinq plus récents albums (dont un consacré à Lady Day, *Deep Song*, sous étiquette Justin Time), en faisant notamment foi.

Artiste complète et au style très personnel, Raneë Lee devrait combler les amateurs de jazz vocal et peut-être, avec les airs de Mary Martin, Judy Garland et Doris Day qu'elle interprétera, séduire les fans de music-hall.

Un spectacle hybride en vue? Peut-être. Mais une soirée qui vaudra certainement le détour.

La suite de la série *Musique 2* du Centennial amènera le Trio François Bourassa (25 octobre), le duo Alain Trudel et Guy Few dans «My Funny Valentine» (13 février) et l'Ensemble Romulo Larrea (4 avril).

CETTE SEMAINE À

LA VIE EN ESTRIE



Diane MARTIN

- ➔ LUNDI CONGÉ ACTION DE GRÂCE
- ➔ MARDI DRÔLE DE MARDI AVEC J-MICHEL ANCTIL LA VIE EN ESTRIE SE PRÉPARE POUR L'HIVER
- ➔ MERCREDI UNE PETITE FILLE DE CHEZ NOUS NOUS QUITTE POUR LE CIRQUE DU SOLEIL L'UNIVERSITÉ DU 3E AGE
- ➔ JEUDI MARIO LANGLOIS À CKAC.MONTREAL LA CHASSE POUR LES NON-CHASSEURS
- ➔ VENDREDI LA COURSE DU PANIER DE L'ESPOIR

DU LUNDI
AU VENDREDI
À 11 h 30



30234



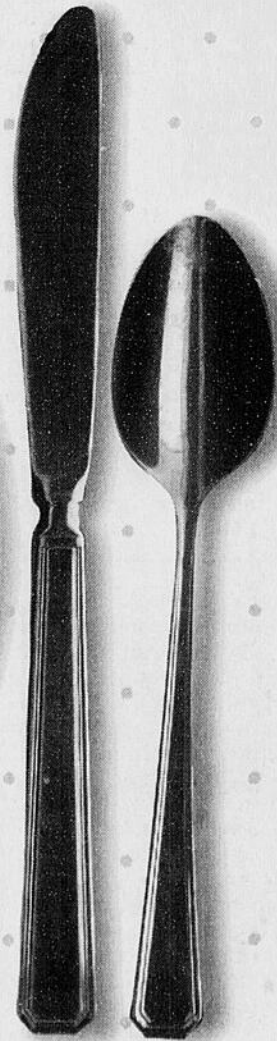
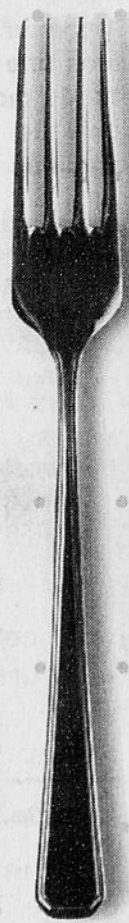
Le Groupe vocal ESPÉRANCE qui fait la promotion et produit de la chanson religieuse et à caractère spirituel vous invite à leur prochain spectacle **le dimanche 26 octobre à 14 h et 20 h au Théâtre du parc Jacques-Cartier de Sherbrooke.**

Thème du spectacle «C'était des gens ordinaires».

Billets en vente auprès de Mme Annette Lavoie au (819)346-0901.

34310

On s'en vient déjeuner chez vous!



P.S. On apporte le déjeuner!

Écoutez CHLT 630
entre 6 h et 9 h!

CHLT 630

CHLT 630 déjeune chez vous
4020, boul. de Portland
Sherbrooke (Québec) J1L 2V6

Nommez l'animateur du matin de CHLT 630 :

Retournez avant le jeudi 16 octobre à 17 h

Nom :

Adresse :

Ville :

Code postal :

Téléphone :

Nombre de personnes à la maison :

Adultes :

Enfants :

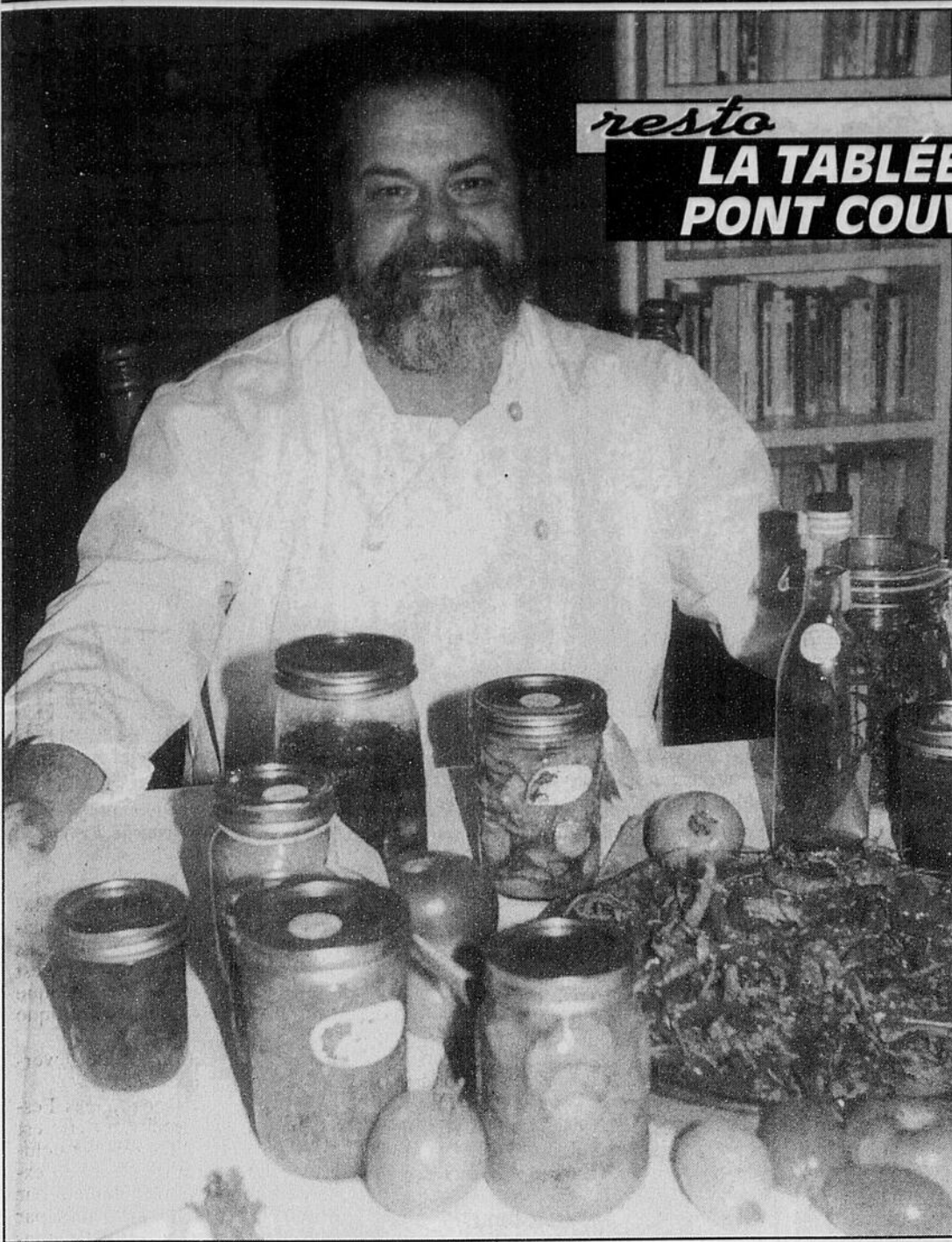
Âges :

COUPON DE PARTICIPATION

CHLT 630
RADIO MÉDIA

35888

Nos sorties



resto LA TABLEE DU PONT COUVERT

Photo La Tribune, par Jean-François Gagnon
Ainsi assis devant une table si bien garnie, André La Palme, propriétaire et chef cuisinier de La Tablee du pont couvert, n'a-t-il pas l'air d'un «parrain de la bonne chère».

Son Italie, c'est l'Estrrie

□ Le «Parrain de la bonne chère» vit une histoire d'amour avec la région

Jean-François GAGNON

Milby

André La Palme, propriétaire de la table champêtre La Tablee du pont couvert, située à Milby, c'est le «Parrain de la bonne chère estrienne».

Non, ce restaurateur ne réclame pas qu'on lui donne un tel titre, mais lorsque notre journaliste lui a lancé l'expression, il a bien aimé.

D'ailleurs, c'est un grand amateur de sauce à spaghetti napolitaine, dont la recette est tout droit issue de Naples, en Italie.

Sa présence aussi a quelque chose de latin. Voilà tout! Mais lui, son Italie, c'est l'Estrrie.

«J'ai eu le coup de foudre pour l'Estrrie», avoue celui qui a longtemps travaillé à Montréal, avant de venir s'établir ici.

«Ainsi, lorsque je reçois les gens chez moi, à ma table champêtre, je leur confectionne de très nombreux plats typiquement estriens, continue-t-il. J'aime les recettes de ce coin de pays, dans lesquelles il y a notamment beaucoup de légumes.»

Selon ses dires, sa table champêtre n'offre à ses clients que des plats préparés à partir de légumes et de viandes régionales.

De cette manière, entre autres afin de s'approvisionner en légumes, André possède deux jardins.

De plus, dans ces deux jardins, poussent quelque mille plants de fines herbes.

Quant à son service de viandes, le «parrain de la bonne chère estrienne» indique qu'il aime mettre sur la table de ses invités des morceaux d'animaux plus méconnus du public.

«Aussi, je sers beaucoup d'abats, tels coeur, foie, ris de veau,...», fait-il savoir.

Encore les Cantons-de-l'Est

Il ne cache pas non plus avoir un faible, peut-être même un gros faible, pour les desserts estriens, dans lesquels le sirop d'érable est un aliment de tout premier plan.

D'autre part, André La Palme sert à ses hôtes un pain amérindien, appelé «banic», notamment fait à partir d'une farine vieillie trois ans au champs, avant d'être moulue. Il était principalement consommé, semble-t-il, par les Abénakis.

Les Abénakis ont longtemps habité le territoire estrien. On en trouve encore des racines dans le coin...

«Même si ce pain est des plus simples à faire, il reste, de fois en fois, un véritable «hit», explique le propriétaire et chef cuisinier de La Tablee du pont couvert.

La simplicité de ce pain est peut-être à l'image de la relation qu'il désire entretenir avec ses clients. «Ici, je mets l'accent sur la bonne entente entre moi et mes invités, confie l'amant de la bonne bouffe. Je m'applique à mélanger humour et nourriture de qualité.»

De cette façon, malgré un cadre d'accueil enchanteur et des plats de fine cuisine, il tente d'éviter de trop en faire et de créer une ambiance malsaine ou hautaine: «Je ne veux pas tomber dans ce piège», lance-t-il.

les bonnes bouteilles



Un vin de pays, un madiran...

Deux nouveaux vins du sud de la France se sont récemment ajoutés au répertoire des succursales de la SAO. Le premier est le Cigala 1996, vin de pays d'Occident, (+466623, 11,95 \$). D'une couleur rouge plutôt intense, il possède des odeurs bines marquées de poivre, de fruits rouges et de champignon. En bouche, ce sont les saveurs de poivre et de fruits qui dominent. C'est un vin bien concentré, assez corsé, mais souple. Excellent dès maintenant avec du gibier ou du boeuf, il pourrait aussi vieillir deux ou trois ans.

Le Madiran 1995, Alain Brumont (+466656, 12,15 \$) est un vin du Sud-Ouest de la France. Visuellement, il est de couleur rouge foncé. Du côté olfactif, il dégage des odeurs complexes de cassis et de café, avec un petit côté «terre humide». En bouche, où des goûts de fruits concentrés et d'encore se mar-



ient, il est corsé et encore très jeune. Il peut se boire maintenant, mais sera à son meilleur dans deux ou trois ans, avec une viande corsée comme le chevreuil.

Deux vins blancs d'Alsace

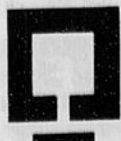
Les vins d'Alsace se démarquant des autres appellations françaises d'une certaine façon. Il n'existe en effet qu'une appellation - Alsace - et ce sont les différents cépages utilisés qui permettent de catégoriser les vins. Voici deux vins d'Alsace très différents l'un de l'autre.

Le Diamant d'Alsace, Pierre Sparr 1996 (+134635, 13,15 \$) est un vin blanc, issu du cépage pinot blanc. De couleur jaune pâle, il a un nez de raisin frais et de lithi. En bouche, il est léger, sec, fruité et assez vif. A servir comme apéritif ou avec un filet de morue rôti.

Le Riesling Hugel 1995 (+042101, 15,75 \$), issu comme son nom l'indique du cépage riesling, possède une robe d'un jaune légèrement foncé. Le nez annonce un vin riche, aux odeurs minérales et de fruits. En bouche, il est riche et corsé, sec, mais velouté. A servir avec un homard thermidor ou des fruits de mer en sauce. C'est un grand vin blanc à un prix très raisonnable.

Marc Lepage, Jean Routhier, Jean Monfette, Eric Roy et Jean Caron.

Cette chronique vous est présentée par la:



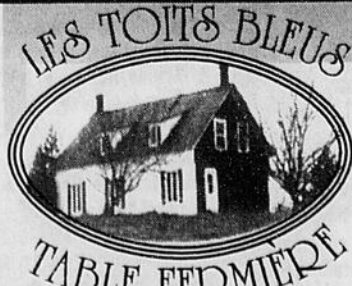
Société des alcools du Québec

La Tablee
du pont couvert
super champêtre

pour réservation votre chef André Lapalme
(819) 837-0014 5675, route 147, Milby

Du nouveau aux Toits Bleus:

tous les jeudis, nous vous offrons un menu spécial pour seulement 20 \$ + taxes.



CALENDRIER

- Jeudi 16 octobre 1997: Potage Crecy, couscous royal, tarte aux pommes, café
- Jeudi 23 octobre 1997: Velouté de courgettes au basilic, cassoulet au confit de canard, bavarois aux poires sur coulis de framboises, café
- Jeudi 30 octobre 1997: Crème de volaille aux petits légumes, choucroute alsacienne, crème caramel, café

Sur réservation

Apportez votre vin Bienvenue aux couples
Appelez-nous rapidement pour votre part de bœuf, nous offrons des menus des fêtes à des prix plus qu'allechant!

Les bonnes recettes



avec
Le Chef Roberto Fortin
du Restaurant
La Loyaliste à
l'Auberge Estrimont
de Magog-Orford

Cette semaine:

Les moules

Dans une chronique du mois de septembre, je vous parlais des huîtres qui sont maintenant bien de saison. Mais il ne faut pas oublier un autre mollusque également très populaire. Les moules sont également très populaires actuellement et nous donnent toujours un met très recherché et varié.

Cultivées ou sauvages, on les retrouve dans différentes préparations culinaires. Soit marinières, à la crème, frites, sautées, en feuilleté ou encore, mangez-les tout simplement en omelette. On apprécie aussi la paella qui nous vient d'Espagne. C'est un mélange de moules et de fruits de mer, de porc, de volaille, de légumes servi avec du riz. Quand on pense moules, on ne peut s'empêcher de nommer les moules Belges, de réputation internationale, qui sont servies généralement avec frites croquantes et de la bière.

Riches en Calcium, en fer et en iode, il existe plusieurs variétés de moules dont la plus connue chez nous est la moule bleue. On la cultive en parc depuis quelques années. Celle-ci est plus grosse et sa chair plus abondante que les autres variétés. On la trouve surtout dans les maritimes. Les moules croissent en se tenant aux rochers par un filament appelé byssus que l'on doit enlever avant de les consommer. Il faut bien les brosser pour enlever la vase et ne pas les immerger dans l'eau trop longtemps car elles pourraient s'ouvrir. Puis, enlevez le byssus à l'aide de ciseau si nécessaire avant de les consommer.

Les moules sont faciles à préparer, originales pour des invités ou encore excellentes comme repas en famille. Je vous propose donc cette semaine, une recette simple avec laquelle vous surprendrez agréablement vos convives.

Le truc de la semaine

Il faut éliminer toutes les moules qui sont cassées ou entrouvertes et qui ne se referment pas lorsqu'on les cogne. Pour les conserver, il est d'abord préférable de bien les laver et de les recouvrir avec un linge et de la glace, opération qui devrait être répétée à tous les jours.

La recette du Chef

Moules à la bière et au bleu

Ingrédients:

- 1 kilo (2,20 livres) de moules bleues
- 60 ml (¼ tasse) d'échalotes sèches hachées
- 1 L (4 tasses) de bière Fin du Monde
- 250 ml (1 tasse) de vin Giocondi blanc
- 120 ml (½ tasse) de fromage bleu au choix coupé en cubes
- ½ céleri haché
- ½ oignon haché

Méthode:

Bien brosser les moules et enlever le filament (byssus) et éliminer les moules cassées ou entrouvertes. Dans une marmite assez haute, faire réduire le vin blanc, la bière, avec les échalotes sèches, le céleri et les oignons pendant 10 minutes à feu moyen. Une fois la réduction complétée, faire fondre le fromage bleu avant de l'incorporer. Puis, cuire les moules à couvert jusqu'au moment où elles s'ouvrent. Au service, accompagner avec du citron et du persil. Peut servir 4 portions

Vous connaissez de bonnes recettes, vous aimeriez en faire profiter nos lecteurs, faites-les moi parvenir et les meilleures recettes seront publiées une fois par mois dans la section « La recette du mois ». L'auteur se verra remettre une bouteille de l'excellent Porto Cockburn L.B.V., une gracieuseté des Distilleries Corby Ltée.

Pour adresser vos recettes, commentaires et suggestions, n'hésitez pas à me contacter par courrier à l'adresse:

Auberge Estrimont
a/s Chef Roberto
44, Ave de l'auberge, C.P.98
Magog-Orford, Québec
J1X 3W7

Ou par courrier électronique à l'adresse:
chef@estrimont.qc.ca
http://www.estrimont.qc.ca

Visionnez cette chronique ainsi que mes chroniques précédentes sur le site de Interlinx à l'adresse:

http://www.interlinx.qc.ca/cuisine



Alimentation Tracy

Vieilles - Poisson - Fruits de mer
6950, Rte Marle-Victorin
Tracy, Québec

1-800-250-4765

Représentant: Patrick Laperte

«Alimentation Tracy inc. est fier de s'associer à l'évolution de l'art culinaire»



- Pour un service internet de qualité
 - Pour un accès 56K (X2)
 - Accès illimité disponible
 - Spéciaux pour étudiants et personnel du milieu scolaire
- Pour information (819) 565-9779
1440, rue King Ouest



Pour une table d'hôte régionale un brunch enchanteur et une fenêtre sur la nature à proximité de Sherbrooke Réservez dès maintenant et rencontrez le Chef Roberto (819) 843-1616

En collaboration avec LaTribune

CONCOURS

La Tribune

MANGEZ
à nos frais!

À gagner

75\$

chez un
des
restaurants
participants.

En tout
7 tirages
de
75\$

Remplir
et retourner
le coupon
dans la page
ci-contre.

Bon appétit!

Nos sorties

CENTRE D'EXPOSITION
LÉON MARCOTTE

musée du séminaire de sherbrooke

Déjeuner-bénéfice du Musée du Séminaire de Sherbrooke

Imacom-Daguerre par Claude Poulin

Les membres du comité de soutien du Musée du Séminaire de Sherbrooke s'activent actuellement à préparer le déjeuner-bénéfice annuel qui se tiendra le 7 décembre au 222 rue Frontenac, à Sherbrooke. Parmi ces bénévoles, on retrouve Jocelyne Brault, Lise Boulanger, Paulette Beaudry, Françoise Rainville, Céline Desruisseaux et Colette Dufresne. Louis-C. O'Neil était absent au moment de la photo.

EXPOSITIONS

SHERBROOKE

ATELIER AQUA-CONCEPT (627, Victoria)-Atelier-galerie; aire de cours de l'aquarelliste Brigitte Charland.

ART-INTER (121, Frontenac)-Tableaux d'artistes de la région, sculptures, assiettes de collection, gravures, éditions d'art, canards de bois, antiquités et cadeaux corporatifs. Ouv.: mar. et merc.: 11h à 17h30; jeu. et ven. 11h à 21h; sam. 12h à 17h.

ATELIER PAULINE BOUDREAU (3270, Delorme)-Exposition des œuvres de J. Bourrel, M. Bouchard, P. Boudreau, L.P. Charbonneau, G. Déoyard, G. Legaré, P. Legault, J.P. Lapointe, M. Martin, E. Miron, P. Main, M. Gagnon, A. Robichaud, P. Tardif.

BANQUE NATIONALE DU CANADA (578, King est)-Exposition des œuvres d'Irène Bildeau. Hrs d'ouv. de la banque. Également chez Meubles Écono, 533 King est, et au restaurant Mikes, 739 King est.

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE (420, Marquette)-Hall d'entrée: Exposition annuelle du SAPE. Mezzanine: auteur du mois de l'Association des auteurs des Cantons de l'Est: Daniel Saint-Onge, Llanganati ou la malédiction de l'Inca. Secteur des adultes: exposition de livres de poésie, dans le cadre du Festival international de la poésie. Jusqu'au 12 oct. Secteur des jeunes: exposition de livres sur le thème de l'Haloween; jusqu'au 31 oct. Programme d'initiation à la bibliothèque le jeu. 23 oct., 10h à 11h30; thème: les documentaires. Club de lecture les merc. à 19h30. Programme d'initiation à Internet pour adultes, 15 ans et plus: les ven. de 19h à 20h15. Hrs d'ouv. de la bibliothèque: lun. jeu. ven.: 12h à 20h30; mar. merc.: 10h à 17h; sam. 10h à 16h30; dim.: 12h à 16h30.

CENTRE CULTUREL-UNIVERSITÉ-Galerie d'art: «Carnets de voyage (II)», photographie par Benoit Aquin, Serge Clément, Rafael Goldchain, Sima Khorrami, Larry Towell. Produite et mise en circulation par le Musée canadien de la photographie contemporaine. Jusqu'au 26 oct. Ouv.: tous les jours de 12h30 à 17h; tous les soirs du lun. au sam. 18h à 21h.

FALAISE SAINT-MICHEL (100, Webster)-Exposition des huiles de Suzanne Saint-Pierre.

GALERIE DUFOUR ET PELLAND (172, Wellington Nord)-Exposition de lithographies d'artistes régionaux: J. Cochrane, D. Côté, E. de Gaulcy, P. Jeanson, M. Moreau, L. Proulx, C. Touchette.

GALERIE HORACE (74, Albert)-Exposition intitulée «L'Inde ou la Quête de l'intériorité... Un océan d'amour», œuvres réalisées en techniques mixtes par Monique Beaulieu. «L'enfance à rebours», sculpture et peinture par Hélène Plourde et Pierre Tardif. Jusqu'au 9 nov.

GALERIE LE TRAIT D'ART (Promenades King, mail intérieur)-Exposition des œuvres de H. Archambault, G. Boisvert, N. Boivin, J.A. Brodeur, C. Champagne, C. Côté, L. Desrosiers, C. Desruisseaux, A. Dussault, H. Gagné, F. Gauthier, L. Leblond, M. Malo, M. McCarthy, F. Prince, M. Raynal, S. St-Pierre, M.T. Saunal, J. Simo, D. Toth, M. Vachon. Horaire: jeu.: 11h à 20h; ven.: 11h à 17h; sam.: 11h à 17h.

HÔTEL LE PRÉSIDENT (3535, King Ouest)-Exposition permanente des huiles par l'artiste peintre Micheline Garand. Également au Resto J.L. (4125, boul. Bertrand-Fabi, Rock Forest), Le temple de la coiffure (2610, Lemoyne) et le restaurant Le St-François (60, Blvd St-François Nord).

LA NEF DES MUSES (111, Dépôt)-Œuvres de peintres Eric Clin et Alain Robert et des miroirs floraux de Chantal Houle. Jusqu'au 31 oct.

MEUBLES ÉCONO (533, King Est)-Exposition des œuvres d'Irène Bildeau.

MIGNEAULT F M, ATELIER GALERIE L'ÉCOSSAIS (160, du Québec)-Exposition des œuvres de Yvon Berton, Marcel Delorme, Jean-Pierre Denniss, Stuart Main, Albric Soly, Louis Tremblay, et autres. Sur rendez-vous.

MUSÉE DES BEAUX-ARTS (241, Dufferin)-Salon de la Société d'Aquarelle de Sherbrooke. Vernissage le 19 oct. Jusqu'au 16 nov. Salle Le Groupe SM: collection d'art du Musée du Séminaire de Sherbrooke. Jusqu'au 9 nov. Exposition d'une sélection de tableaux, estampes et sculptures. Salle L'Industrielle-Alliance: collection permanente du Musée. Visite commentée tous les merc. à 19h. Hrs d'ouv.: mar. au dim. 13h à 17h; tous les merc. jusqu'à 21h.

MUSÉE DU SÉMINAIRE (195, rue Marquette)-Centre d'exposition Léon-Marcotte: «Dimension lumière», jusqu'au 4 janv. Découvrez le monde magique de l'holographie, et admirez des réalisations spectaculaires dans une exposition interactive innovatrice. Musée de la Tour: Exposition permanente présentant une importante collection de sciences naturelles et d'ethnologie, des artefacts historiques et de beaux-arts dans un cadre historique pittoresque du 19e siècle. Ouv.: mar. au dim. 12h30 à 16h30.

NESBITT BURNS (65, Belvédère Nord)-Exposition des huiles d'Andrée Brousseau et Chantal Julien et techniques mixtes de Yolande Paquin et Manon Carrier.

OASIS (2825 du Manoir)-Exposition des œuvres de Roseline Jodoin-Croteau.

PIERRE BEVILACQUA GALLERIA 2520 (2520, Portland)-Exposition œuvres de Tom Hopkins, Jacques Payette. **GALLERIA 2520**-Exposition des œuvres récentes de Jean McEwen. Sur rendez-vous.

PRESSE BOUTIQUE CAFÉ-Exposition intitulée «Tunisie inusitée», exposition de photographies en noir et blanc, oeuvre du photographe de Sherbrooke Stéphane Lemire. Jusqu'au 14 oct.

RESTAURANT EATON (Carrefour de l'Estrie)-Exposition des œuvres de Nicole Boisvin, Martine Malo, Maïté Raynal. Jusqu'au 1er nov.

RESTAURANT LE PETIT DÉGUSTATEUR (2222, King est)-Exposition des œuvres d'Armande Mercier, artiste-peintre.

SALON COLETTE (20, Bowen Nord)-Exposition des œuvres d'Hudson Phillips. Bijoux originaux faits main par Lise Jodoin.

SOCIÉTÉ DE GÉNÉALOGIE DES CANTONS DE L'EST (275, Dufferin)-«Ma généalogie, une histoire à découvrir». Bibliothèque spécialisée pour la recherche en généalogie et en histoire. Horaire à compter de sept.: du mar. au sam.: 13h à 17h; merc. 19h à 22h.

SOCIÉTÉ D'HISTOIRE (275, Dufferin)-Salle Andrée-Désilets: «Boire et déboire», l'histoire de l'alcool dans les Cantons de l'Est. Salle du deuxième étage: «La campagne nous livre ses beautés», exposition des œuvres de Lucie Roy-Alain et Georgette Samson. Jusqu'au 2 nov. Ouv.: mar. au vend. 9h à 12h, 13h à 17h; sam. dim.: 13h à 17h. Service d'archives ouvert au public du mar. au ven., 9h à 12h, 13h à 17h. Circuit patrimonial du Vieux-Sherbrooke, promenade d'une heure trente dans le passé sherbrookois: architecture, histoire et anecdotes. Activités éducatives tout au long de l'année scolaire. La gorge de la rivière Magog et la centrale Frontenac (jusqu'à la fin oct.), visite guidée d'un site naturel et industriel.

THÉÂTRE GRANADA-Exposition des œuvres de A.R. Beaudoin, R.J. Croteau, M. Gilbert, C. Champagne, F. Gauthier, J.A. Brodeur, K. Dorais, G. Lavoie, L. Baldwin, L. Desrosiers, M. Raynal, C. Desruisseaux, F. Prince, D. Dufour, G. Boisvert, M. Vachon, H. Gagné, G. Roberge, G. Samson, A. Dussault, S. Saint-Pierre, M.T. Saunal, R. Guillemette, C. Côté. Ouv.: aux heures de spectacle.

VALEURS MOBILIÈRES DESJARDINS (2964, King ouest)-Exposition permanente des œuvres de Suzanne Valiquette.

RÉGIONS

ASCOT

GALERIE D'ART DENYS HOTTE (1660, Belvédère sud)-Exposition des œuvres de Denys Hotte. Ouv.: 9h à 17h.

AYER'S CLIFF

GALERIE ART MULTI (871, Main)-Exposition des œuvres de Laurence Duvalard. Jusqu'au 3 nov.

BEEBE

ATELIER-GALERIE ANDRÉE MCNABB (18e descente Cedarville, Ch. du Dom. La Pruthière)-Œuvres d'Andrée McNabb, huiles aquarelles, acryliques et techniques mixtes.

CANTON DE MAGOG

ATELIER DENISE GAUVIN (560, Chemin Southière)-Visite en tout temps.

BIBLIOTHÈQUE (61, Chemin Southière)-Exposition intitulée «Espace/Matière», œuvres de Madeleine Audette, artiste-peintre multi-média, et Madeleine Lesage, céramiste. Jusqu'au 15 oct. Ouv.: mar. 13h à 16h; jeu. 13h à 20h; ven. 18h à 20h; sam. 9h à midi.

COATICOOK

MUSÉE BEAULNE (96, Union)-Exposition permanente: salon victorien, salle à manger, chambre, salle patrimoine de la famille Norton, costumes religieux, modèles réduits, patrimoine de la famille Norton. Expositions temporaires: exposition rétrospective: 20 ans en arts visuel au Château Norton. Jusqu'au 26 oct. «Il y a longtemps que je t'aime», le jouet 1900-1950, prêt de Véronique Dagonaud. Jusqu'au 13 oct. Ouv.: merc. au dim. 13h00 à 16h00, ainsi que le lundi 13 oct.

COMPTON

LIEU HISTORIQUE NATIONAL LOUIS-S. SAINT-LAURENT (6, Principale sud) Remontez le temps pour découvrir la vie de l'ancien Premier ministre du Canada à travers le magasin général paternel, la maison familiale et l'étonnant spectacle multimédia. Découvrez cette riche époque avec vos élèves en participant à un programme scolaire adapté au niveau de votre classe. Procurez-vous les trésors du passé de la nouvelle boutique souvenirs L'Armoire de Lora. Ouv. tous les jours de 10h à 17h, jusqu'au 31 oct.

DUDSWELL

MAISON DE LA CULTURE (900, Chemin du Lac, secteur Marbleton)-Exposition 19 artistes,

peintres, aquarellistes et sculpteurs. Nouvelles pièces exposées de la Collection Louis-Émile Beauregard (art populaire). Ouv.: merc. au dim., 10h à 16h.

DRUMMONDVILLE

FOYERS DU CENTRE CULTUREL (175, Ringue)-Sélection d'œuvres de la Biennale du dessin, de l'estampe et du papier-mâché de Québec. Jusqu'au 15 oct. Ouv.: mar. au dim., 13h30 à 17h.

GALERIE D'ART L'UNION-VIE (175, Ringue)-Œuvres choisies 1952-1997 de Jean McEwen. Jusqu'au 12 oct. Ouv. du mar. au dim., 13h30 à 17h.

LAC-DROLET

MAISON DU GRANIT (1989, route du Morne)-Exposition sur le granit et l'histoire de son extraction dans la région. Hrs d'ouv.: mar. au dim. 10h à 18h, de même que le 13 oct. «Les églises de Saint-Sébastien, Sainte-Cécile-de-Whitton et de Lac-Drolet», sam. 11 oct., 9h à 12h.

LENNOXVILLE

GALERIE D'ART-UNIVERSITÉ BISHOP'S-Exposition des œuvres de Robi Cohen, intitulée «Imagération». Jusqu'au 11 octobre.

MUSÉE UPLANDS (50 Park)-Exposition intitulée «Le sel de la terre», collection d'aquarelles et huiles de l'artiste Mary S. Martin. Jusqu'au 23 oct.

MELBOURNE

CENTRE D'INTERPRÉTATION DE L'ARDOISE (5, Belmont)-Ce centre est voué à la connaissance patrimoniale et géologique de l'ardoise dont l'extraction a connu un essor prodigieux à la fin du XIXe siècle. Exposition temporaire *Un jardin d'ardoise* de l'artiste Louise Desrochers. Ouv.: tous les sam. et dim. jusqu'au 13 oct., de 11h à 17h.

MAGOG

ATELIER MONIK ROUSSEAU (2096, Sherbrooke)-Exposition permanente des œuvres (huiles) de Monik Rousseau.

AUBERGE DU GRAND LAC (40, Merry Sud)-Exposition permanente des huiles de Ginette Marcoux et autres artistes.

GALERIE D'ART NAÏF YVON DAIGLE (380-1, Principale ouest)-Exposition de nouvelles acquisitions d'artistes de huit pays.

RANCH DU SPAGHETTI (3005, Ch. Millette)-Exposition permanente des œuvres de l'artiste peintre Andrée McNabb-Lussier.

OMERVILLE

ATELIER DE PEINTURE GEORGES CHANÉZ (48, des Érables) Ouv.: En semaine à compter de 16h00 et la fin de semaine toute la journée.

RICHMOND

RESTAURANT L'ABBÉ QUI RIT (320, rue Collège nord)-Exposition des gravures et monotypes de Jeannine Bourrel. Jusqu'au 19 oct.

SAINT-CAMILLE

L'ESPACE HORTENSE (162, Miquelon)-Septembre, le mois de la photo.

STANSTEAD

MAISON FREDERICK AMSDEN (31, Dufferin)-Exposition intitulée «Vues des Cantons: photographies», huit photographes des Cantons de l'Est: L. Abbott, R. Chiasson, J. Darche, A. Friedman, G. Simeon, G. Tremblay, H. Vallée et A. Vittecoq. En exposition permanente: R. Boudreault, L. Farfan, G. Foster, R. Miller, C. Schwartz, M. Schwartz, R. et S. Surette, M. Szabo. Ouv.: ven. au dim.: 11h à 17h.

SOCIÉTÉ HISTORIQUE DE STANSTEAD (35, Dufferin)-Exposition permanente: «105e anniversaire du Stanstead Journal». Ouv.: mar. au dim., 10h à 17h.

VALCOURT

CENTRE CULTUREL YVONNE LBOMBARDIER (1002, J.A. Bombardier)-Exposition des œuvres de Francine Fortier-Blouin, artiste-graphiste. Jusqu'au 17 nov.

MUSÉE J.A. BOMBARDIER (1001, Av. J.A. Bombardier)-Exposition intitulée «Fallait y penser», réalisée par le Musée de la civilisation de Québec. Jusqu'au 2 nov. Exposition permanente relatant la vie et les inventions de J.A. Bombardier. Ouv. du mar. au dim., 10h à 17h.

WATERLOO

LA MAISON DE LA CULTURE (441, de la Cour)-Exposition d'octobre: œuvres de l'artiste-peintre Raymond Prince. Ouv.: lun. au ven. 9h à 17h; sam. 13h à 17h.

WINDSOR

CENTRE CULTUREL ET PATRIMONIAL LA POUDDRIÈRE (342, Saint-Georges)-Exposition intitulée «Transe-Figuration», œuvres de Josée Perreault, aquarelliste. Ouv.: du merc. au dim., 13h à 16h30.

JEUNE PUBLIC

SHERBROOKE

CENTRE CULTUREL-UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE-Passeport-Jeunesse présente le spectacle «Albert l'Hippopotame». Dim. 12 oct., 11h et 14h. Le film «Georges de la jungle» le

dim. 19 oct., 10h30 et 13h30.

VARIÉTÉ

SHERBROOKE

AU VIEUX QUARTIER (252, Dufferin)-Dans le cadre des dimanches live: dim. 12 oct.: The Horny Frogs; hommage à l'alternatif avec les membres du groupe The Respectables.

BAR LES GRAFFITI (41, Wellington Sud)-Dim. jeu.: D.J. Michel Alario. Lun.: d.j. J.C. Antoin. Mar.: «Nu Musik». Merc.: musique gothic, techno, industriel avec P. Darby. Ven.: Sam.: d.j. Pat Davis.

BAR LE MAGOG (244, Dufferin)-Spectacle avec le groupe «KGB». Tous les dim., à compter de 22h30.

BISTRO-BAR LE MATCH (300, rue King ouest)-Chansonnier à tous les vendredis, à compter de 22h.

BOUSTIFAILLE (455, King est)-Ce soir spectacle d'animation avec Richard Lachapelle. Merc. le 15 et 16 oct.: chansonnier d.j. Ven. avec André Levasseur. Sam. 11 oct.: spectacle d'animation avec André Levasseur.

CAFÉ DU PALAIS-Ligue d'improvisation de l'Université de Sherbrooke tous les dim., 20h30; Lundis jam session. «Wide Mouth Mason & Eric Maheu», le dim. 12 oct., 21h. En spectacle les Colocs merc. 15 oct., 22h.

CENTRE CULTUREL-UNIVERSITÉ-Théâtre: «Art», avec Michel Rivard, le 14 oct., 20h «Amies à vie» avec Nicole Leblanc et Pauline Martin, le 15 oct., 20h.

LA NEF DES MUSES (111, Dépôt)-Tous les jeudis, à 21h: Francis Rivard Quartet, jazz, funk, pop, avec invités. Tous les dim. de 14h à 17h, les percussionnistes sont invités à occuper la scène dans le cadre d'un *tam tam jam*. Sam. 11 oct., improvisation musicale.

LE VIEUX CLOCHER (1590, Galt ouest)-En spectacle l'humoriste François Morency le 11 oct., 20h. Plume Latraverse et les Timonank les 17 et 18 oct., 20h30. Anthony Kavanagh les ven. et sam. 24 et 25 oct., 20h30.

RÉGIONS

COATICOOK

BISTRO-BAR AILLEURS-En spectacle le Groupe Intime les 31 oct. et 1er nov., dès 21h30.

MAGOG

BAR LA POUPÉE (Auberge Orford de Magog)-Tous les dimanches, jam session dès 21 heures.

LE VIEUX CLOCHER (64, Merry Nord)-En spectacle Michaël Rancourt les ven. et sam. 11, 17, 18, 24, 25, 31 oct., et 1er nov. Spectacle pour enfants avec Bertrand Gosselin «Karabudja», dim. 19 oct., 14h.

LIQUOR STORE (101, Du Moulin)-Les dim. jam session avec Randy «the magicien» Mac. Dim. 12 oct.: Paul Shine, le Dream Team.

NORTH HATLEY

CAFÉ DE LAFONTAINE (35, Principale)-Souper spectacle le sam. 11 oct.: Sertao (musique brésilienne). À compter de 19h.

WATERLOO

MAISON DE LA CULTURE (441, de la Cour)-«L'humour à 4», spectacle avec 5 humoristes. Le sam. 11 oct., 20h30.

CINÉMA

SHERBROOKE

CENTRE CULTUREL-UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE-Ciné-Campus présente le 13 oct., à 18h30: «Contact»; à 21h05: «Le Prédige». Les Grands Explorateurs présentent «Tahiti en fête» le sam. 11 oct., 18h et 20h30. Les 16 et 20 octobre, à 18h30: «En route vers Manhattan»; à 20h: «Le Monde Perdu». Les Grands Explorateurs présentent, le sam. 18 oct., 18h et 20h: «Visages d'Australie».

MAISON DU CINÉMA-Salle 1: «7 ans au Tibet». Tous les jours: 13h, 15h40, 18h50, 21h30. Salle 2: «La conciergerie». Tous les jours: 13h15, 15h20, 19h10, 21h15. Salle 4: «Jouer avec la mort». Tous les jours: 13h, 15h20, 18h55, 21h20. Salle 5: «Au bord du désastre». Tous les jours: 13h05, 15h25, 19h, 21h25. Salle 6: «Demi-tour». Tous les jours: 13h05, 15h25, 19h, 21h25. Salle 7: «Le pacificateur». Tous les jours: 13h10, 15h35, 19h05, 21h30.

RÉGIONS

ROCK FOREST

CINÉMA 9 (4204, Boul. Bertrand-Fabi)-Du 10 au 16 oct.: «Seven Years in Tibet», «Sept ans au Tibet», «U-turn», «Kiss the girls», «L.A. Interdite», «The Edge», «Au bord du désastre», «Le pacificateur», «La conciergerie», «The Game», «Jouer avec la mort». Matinées pour enfants, sam. 10h30 et 13h30; dim. 10h30: «La course au jouet».

TOUS LES JOURS
Brochetterie

Perico's
Coin boul. Bourque
Voisin du Subway

TABLE D'HÔTE*

- Assiette du pêcheur (sol, lang., crev. et pétoncles) 15⁹⁵
- Combo (6 langoustines + 6 crevettes) 14⁹⁵
- Filet de sol (farci aux crabe et pétoncles) 13⁹⁵
- 14 crevettes à l'ail 12⁹⁵
- Brochette du chef (plus chariot fruits de mer) 13⁹⁵
- Filet de poulet et filet de sol 14⁹⁵

*Gratuit : dessert, thé, café

APPORTEZ VOTRE VIN

NOUVEAU SERVICE DE TRAITEUR
10 ans d'expérience
Préparez vos fêtes

Demandez Mario Verdo après 15 h

991, rue Gibraltar
Rock Forest
Réservation: (819) 820-2702

CONCOURS  **La Tribune**

MANGEZ à nos frais!

VOICI LA GAGNANTE DE CETTE SEMAINE:
MADAME L. GRÉGOIRE
DE SHERBROOKE
75^e CHEZ PIZZA DUNANT
Participez nombreux!

JACK-O  **Pirandello**
Fine cuisine italienne et créative

FESTIVAL DU POISSON FRAIS
6 VARIÉTÉS
SELON LES ARRIVAGES
à partir de **7⁹⁵**

TABLE D'HÔTE PIRANDELLO
Choix d'entrées
- aubergines au gratin
- fondue gorgonzola
- Bocconcini en salade
- Farfalle d'escargots à la crème d'ail

Choix de plats principaux

- Délice de veau alla fontina 23⁹⁵
- Poulet en croûte d'agrumes farcies aux épinards 20⁹⁵
- Mignon de porc sauce vin rouge et romarin 22⁹⁵
- Poêlée de crevettes aux poivrons, tomates séchées et safran 24⁹⁵
- Ravioli à la cardinal 14⁹⁵

Dessert
Fantaisie du pâtissier

Réservation:
821-3139 821-3525
5000, BOUL. BOURQUE, ROCK FOREST

NOUVELLE ADMINISTRATION

Dans l'ordre habituel,
Any Péloquin,
Jacinthe Blanchette,
Manon Allard, prop.
Louise Cloutier, Marie-P. Choinière,
Monique Péloquin, gérante.



Spécial sur livraison
Commandez une pizza à prix régulier
obtenez-en une à 1/2 prix

Pizza

* Lundi, mardi, mercredi pour un temps limité.

1559, rue Dunant
Carrefour Dunant
Sherbrooke
(819) 566-7227

Livraison gratuite à Sherbrooke

DEGUSTEZ LA QUALITÉ

COMBO
PIZZA SPAGHETTI
PAIN À L'AIL GRATINÉ

Prix rég. **4,99\$**

Plus 2e combo 1/2 prix Pizza spaghetti
Jusqu'au 18 oct. 1997

Si vous avez payé plus de 4,99\$ votre dernier PIZZA SPAGHETTI vous avez peut-être payé trop cher.

Toujours plus chez **Guido's PIZZA**

CARREFOUR DE L'ESTRIE GRANDE PLACE DES BOIS FRANCS

GAGNEZ UN REPAS DE 75\$
à l'un des restaurants participants

NOM : _____
ADRESSE : _____
CODE POSTAL : _____
TÉL. : _____

Postez dès maintenant
CONCOURS «MANGEZ À NOS FRAIS»
1950, rue Roy
Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

La Tribune procédera à 6 tirages au total durant les 4 semaines du concours. Le restaurant est déterminé au sort parmi les participants. Les noms des gagnants seront publiés chaque samedi dans cette page.

Spéciaux rétro 4 à 9

- Spaghetti 3,47\$
- «Hambersteak» 3,91\$
- Tournedos de boeuf 5,22\$
- Filet de sole 5,22\$
- Steak au poivre 6,10\$

Broue Bouffe

Déjeuner 2 pour 1, tous les jours
Valide jusqu'au 25 octobre 1997
Limite d'un coupon par client.
Ne peut être jumelée à d'autres promotions
4200, rue King Ouest,
Sherbrooke, 566-7618

Spécial du midi à partir de 3,95\$



Broue Bouffe

Brasserie La Seigneurie

Nouveau

- Buffet midi **6,95\$** tout inclus Lundi au vendredi
- Buffet soir **9,95\$** incluant fesse de boeuf dimanche au vendredi

Nous avons toujours notre menu à la carte ainsi que nos promotions mensuelles.

Brunch du dimanche de 10 h à 14 h

- Aldulte..... **9⁹⁵\$**
- enfants **5⁹⁵\$**
- 8 à 12ans.....
- moins de 8ans **GRATUIT***

* 1 enfant par adulte

Au bar de La Seigneurie
Jeudi et vendredi, 4 à 10
Redécouvrez l'ambiance des piano-bars

MUSIQUE ET ANIMATION  **PROMOTIONS** 

Musique de danse le samedi de 20 h à minuit.
Réservez tôt pour vos partys des fêtes.

14, rue Léger, Sherbrooke, (819) 564-2606

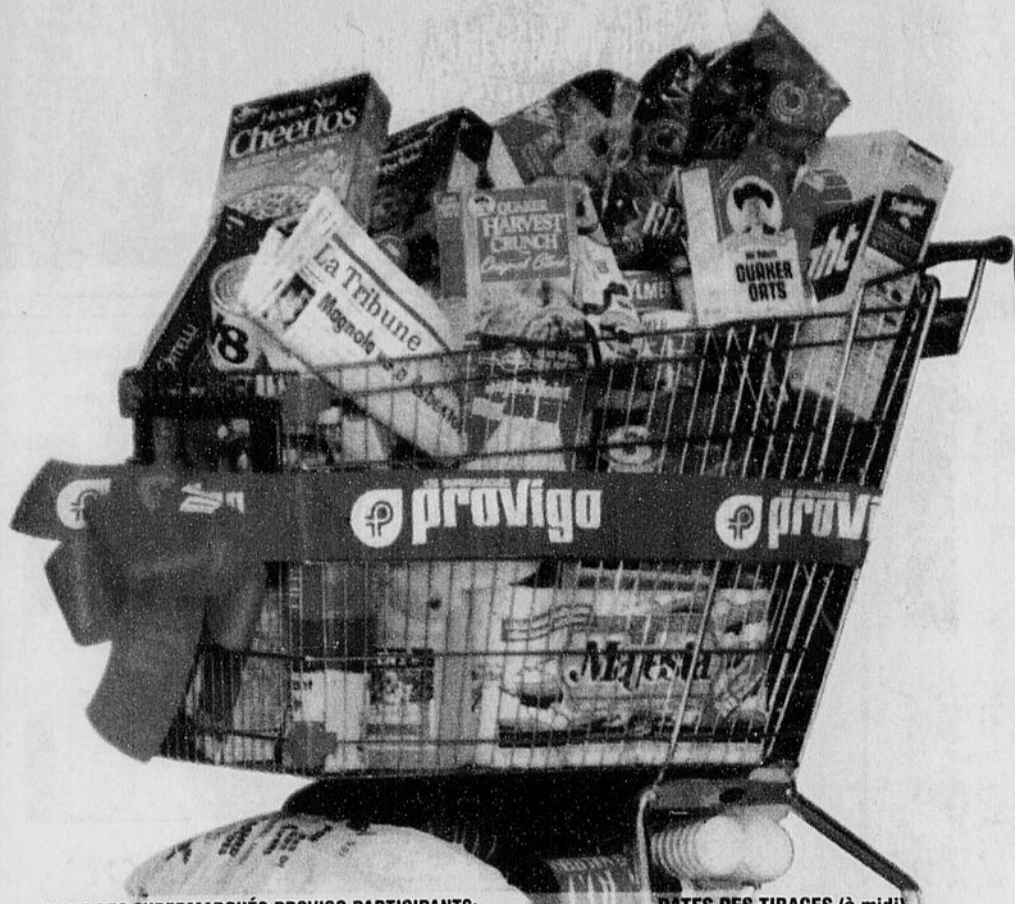
La Seigneurie
BRASSERIE Restaurant/BAR
Votre adresse en Estrie!

LES SUPERMARCHÉS
provigo

C O N C O U R S

La Tribune

GAGNEZ VOTRE ÉPICERIE!



16 700\$

EN BONS D'ACHAT PROVIGO À GAGNER!

- 2 TIRAGES PAR JOUR DE 75\$ EN BONS D'ACHAT PROVIGO
Tirages du 15 septembre au 13 décembre 1997
- 2 TIRAGES DE 2 500\$ EN BONS D'ACHAT PROVIGO
Tirages le 15 décembre 1997, parmi tous les coupons reçus.

COMMENT PARTICIPER:

Du lundi au samedi, complétez le coupon de participation qui est publié dans La Tribune.
DÉPOSEZ-LE À VOTRE SUPERMARCHÉ PROVIGO PARTICIPANT
ou faites-le parvenir à: Concours «GAGNEZ VOTRE ÉPICERIE», La Tribune, 1950, rue Roy, Sherbrooke, Québec, J1K 2X8

LISTE DES SUPERMARCHÉS PROVIGO PARTICIPANTS:

SHERBROOKE, Provigo, 900, 13e avenue Nord, (dir. André Dionne)
SHERBROOKE, Provigo, 800, rue King Est, (dir. Serge Varmette)
SHERBROOKE, Provigo, 2185, rue Galt Ouest, (dir. Jean-François Rouleau)
SHERBROOKE, Provigo, 1095, rue Belvédère Sud, (dir. Danny Vallières)
SHERBROOKE, Provigo Paul Landry, 2209, rue King Ouest
ASBESTOS, Provigo Jacques Piché, 205, 1e avenue
COATICOOK, Provigo, M. Gouette, C. Therrien, 25, rue Wellington
LAC-MÉGANTIC, Provigo, 3560, rue Laval
LENNOXVILLE, Provigo C. Riopel, 169, rue Queen
MAGOG, Provigo Jean Pelchat, 1300, boul. Sherbrooke
RICHMOND, Provigo Pierre Cyr, 175, rue du Collège
ROCK FOREST, Provigo, 4857 boul. Bourque, (dir. Bertrand Bilodeau)
WINDSOR, Provigo Charles Marceau, 295, rue St-Georges
LA TRIBUNE, 1950, rue Roy, Sherbrooke

DATES DES TIRAGES (à midi)

15 et 29 sept., 13 et 27 oct., 10 et 24 nov.
16 et 30 sept., 14 et 28 oct., 11 et 25 nov.
17 sept. et 1 oct., 15 et 29 oct., 12 et 26 nov.
18 sept. et 2 octobre, 16 et 30 oct., 13 et 27 nov.
19 sept. et 3 octobre, 17 et 31 oct., 14 et 28 nov.
20 sept. et 4 octobre, 18 oct. et 1er nov., 15 et 29 nov.
22 sept. et 6 oct., 20 oct. et 3 nov., 17 nov. et 1er déc.
23 sept. et 7 oct., 21 oct. et 4 nov., 18 nov. et 2 déc.
24 sept. et 8 oct., 22 oct. et 5 nov., 19 nov. et 3 déc.
25 sept. et 9 oct., 23 oct. et 6 nov., 20 nov. et 4 déc.
26 sept. et 10 oct., 24 oct. et 7 nov., 21 nov. et 5 déc.
27 sept. et 11 oct., 25 oct. et 8 nov., 22 nov. et 6 déc.
29 sept. et 13 oct., 27 oct. et 8 déc., 10 et 13 déc.
15 décembre 1997

COUPON DE PARTICIPATION
CONCOURS *Aucun fac-similé accepté*

**GAGNEZ
VOTRE ÉPICERIE!**

Nom _____

Adresse _____

Ville _____

Code postal _____ Tél. _____

provigo **La Tribune**

Les personnes gagnantes devront répondre à une question d'habileté mathématique. Règlement disponible à La Tribune et à votre supermarché Provigo participant.

La meilleure table en ville est aussi la moins chère. C'est la vôtre!

Votre Restaurateur maison Provigo lance sa nouvelle philosophie axée sur le plaisir d'une bonne table à prix alléchant!



Biscuits Leclerc tartes aux fraises
350 g

Biscuits Leclerc gelée éponge
350 g



Jus de pomme Rougemont
Au choix
2 litres



Provigo ornithologue à ses heures...

Du 4 au 18 octobre, vos marchands Provigo se mettent à l'heure de la migration des oiseaux! Tout y est : graines assorties, mangeoires, livres et conférenciers (Voir horaire des conférences en magasin). Amants de la nature, ne manquez pas cette occasion!

Tirage d'une
mangeoire par
magasin!

Prix valides jusqu'au vendredi 17 octobre aux Provigo suivants :
Sherbrooke, Richmond, Asbestos, Windsor,
Lennoxville, Magog, Rock Forest, Coaticook
et Lac-Mégantic.

Provigo se réserve le droit de limiter les quantités. Le texte prévaut sur les photos.
Aucune vente aux marchands.

Restaurateur
MAISON
provigo

